

Euskal Erria

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA DEL URUGUAY

Año XVI MONTEVIDEO, MAYO 15 DE 1927 No. 521

POR LOS BAJOS PIRINEOS

(FRANCIA)



506. - SAINT-JEAN-de-LUZ (B.-P.). - Le Port. - Ciboure. - Bordagain. N. D.

SAN JUAN DE LUZ

El Puerto - Ciboure - Bordagain

ARNALDO PEDRO PARRABÉRE

CORREDOR Y REMATADOR PÚBLICO

Acepta el cargo de Apoderado
y Administrador de bienes :::
::: Contabilidades y Balances
Publicidad, Seguros, Asuntos
Judiciales, Tramitación :::
::: de Sucesiones



Escritorio URUGUAY 1262 casi esq. YI

Horario, días hábiles exceptuando los

Sábados: de las 17 y 15 a las 18 y 30

Teléfono: La Uruguaya, 1651 Cerdón

MONTEVIDEO

AUTOMOVILES CHANDLER

Unicos representantes para el Uruguay y Argentina

LOHIGORRY Hnos.

CALLE RONDEAU, 1618

MONTEVIDEO

SOLIS No. 1919 - 27

Buenos Aires

PIDA Vd. EN CUALQUIER TIENDA, LA
FINISIMA TELA BLANCA - EN 90 CENTS.
DE ANCHO - MARCA

"ETCHEKOAK"

Para dirección del depositario
dirigirse a esta Revista

Zabaleta & Lizarraga

Sucesores de Lorenzo Zabaleta

IMPORTADORES

719 Calle Rincón 723 - Montevideo

Especialidad en artículos de Mercería, Juguetería,
Bazar, Ferretería, Librería y Quincallería.

Ventas exclusivamente al por mayor

Teléfono LA URUGUAYA, 1052 (Central)

Dirección telegráfica: LOREZABAL

Aguasana · Ozonizada

LA MEJOR AGUA DE MESA

KOLAK, bebida sin alcohol, insuperable

PAJEAN & Cía.

Teléfono: La Uruguaya 1261 · Aguada

Nicomedes Iguain

INGENIERO

Proyectos y Construcciones en general

MALDONADO 1130

Busque Vd. un nuevo socio

para "EUSKAL ERRIA"

Consulorio Jurídico de "EUSKAL ERRIA"

A CARGO DEL DOCTOR
ENRIQUE JOSÉ MOCHÓ
SARANDI, 444 - DE 9 A 11



Todos los socios de la Institución tienen
derecho a usar, gratuitamente, de este servicio
presentando, solamente, el recibo del mes co-
rriente o el anual.

JABONERÍA Y ESTEARINERÍA FRANCESA

de JUAN HARAMBURE

Fundada en el año 1868

Fábrica: Plaza 20 de Febrero (Unión)

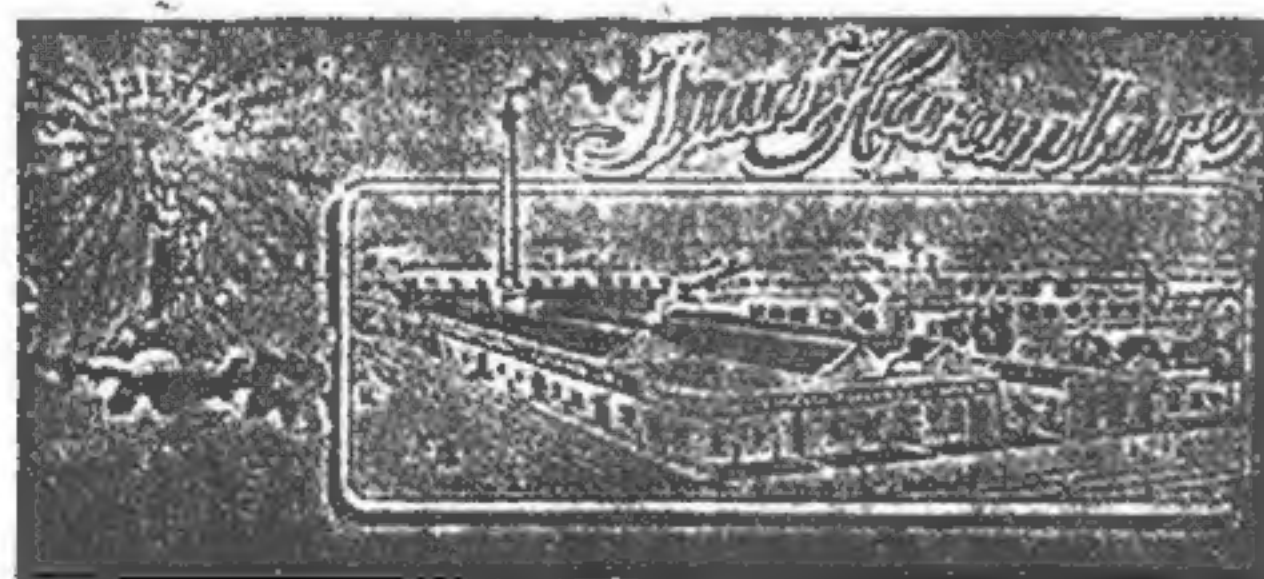
Escritorio: Paraguay 1584

Teléfonos La Uruguaya 727 Fábrica
La Cooperativa 224 La Coop. 2502

MONTEVIDEO

Pidan Jabón Libertad

es el mejor para uso doméstico



Compañía Naviera Sota y Aznar

BILBAO

Nueva línea de vapores

SERVICIO REGULAR

ENTRE

Hamburgo, Rotterdam, Amberes, Puertos del Norte de España

Brasil y Río de la Plata

FLOTA DE VAPORES

AGIRE MENDI
ARTAGAN MENDI
AIZKARAI MENDI
AIZKORI MENDI
ALTOBIZKAR MENDI
ALTUNA MENDI
ALU MENDI
ANDRAKA MENDI
ARAITZ MENDI
ARANTZA MENDI
ARANTZAZU MENDI
ARAYA MENDI
ARDANTZA MENDI
ARIAGA MENDI
ARINDA MENDI
ARITZ MENDI
ARNABAL MENDI
ARNO MENDI
ARNOTEGI MENDI
AROLA MENDI

ARTEA MENDI
ARTIBA MENDI
ARTXANDA MENDI
ARTZA MENDI
ASTOI MENDI
ASTONDO MENDI
ABODI MENDI
ATXERI MENDI
AXPE MENDI
BIZKARGI MENDI
ERETZA MENDI
GORBEA MENDI
IGOTZ MENDI
ILUNTZAR MENDI
JATA MENDI
ORDUNTE MENDI
UNBE MENDI
UPO MENDI
URKIOLA MENDI
URKO MENDI

y VARIOS OTROS VAPORES ACTUALMENTE EN CONSTRUCCION

Para fletes e informes dirigirse a

Houlder Brothers & Co. (Argentina) Ltd.

Edificio Houlder
Calle Solís, 1480

Montevideo

Edificio Houlder
Calle 25 de Mayo, 499
Buenos Aires

AVISOS ESPECIALES

DELICIOSO REFRESCO DE MODA

NARANJADA

Elaborado a base de pura naranja

LATAILLADE

2100 - AV. GENERAL FLORES - 2100

TEL. URUG 140 AGUADA

Confitería y Café "TAURINO"

DE
LUCIO MACHADO

1725 - AVDA. 18 DE JULIO - 1727, ENTRE MAGALLANES Y GABOTO

BOMBONS kilo \$ 1.50

Sandwichs ciento \$ 1.80

Teléfonos: La Uruguaya 524 Cordón y Cooperativa

Nicolás Inciarte

Consignaciones de frutos del País

BARRACA Y OFICINAS

Calle Julio Herrera y Obes No. 1674

Ambos Teléfonos - Montevideo

Mateo Brunet & Cía.

IMPORTADORES

ALMACEN POR MAYOR Y CONSIGNACIONES

Casilla de Correo No. 379 Telegramas BRUNET

919 - Uruguay - 923

Surtido especial en artículos españoles. - Unicos introductores de las yerbas Pepita y Tropical Aceite Dos de Mayo, anís Tropical, champagne Montebello, Whisky Jehnnie Walker, Vinos seco, Mesa, Navarro, Rioja, Garnacha marca "El Armiño" coñac "Dos de Mayo" y Aguas de Mondariz

CARRUAJES
AUTOMOVILES
POMPAS FUNEBRES

JOSÉ ROSSI & Cía.

LOCAL PROPIO:
CARMEN N° 2181 y 2187

TELEFONOS
LA URUGUAYA, 305 - CENTRAL
LA COOPERATIVA, 117

CASA CENTRAL:
MERCEDES, 864 - MONTEVIDEO

CAFÉ Y BAAR "LA OPERA"

Casa especial en minutas a todas horas del día y de la noche. Vinos finos y licores de todas clases. Santiago Catena y Cía.

LINIERS 1285 Y JUNCAL 1284
MONTEVIDEO

Administración Cobranza de Alquileres

Hasta \$ 50 el 4 o/o de 200 a 800 el 1/2 o/o de \$ 50 a 200 el 3 o/o de 800 en adelante el 20/o

Se pagan las liquidaciones los primeros días del mes

MANUEL ELZAURDIA

CERRO LARGO, 1035 MONTEVIDEO
DE 3 A 5

Vicente J. Echezarreta

Abogado y Escribano

Estudio: Buenos Aires, 408 - DE 15 A 17

Alfredo O. Inciarte

ABOGADO

Estudio: JULIO HERRERA Y OBES, 1674

EUSKAL ERRIA

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA DEL URUGUAY

Fundada el 4 de Agosto de 1912.



Director - Redactor
PEDRO PARRABÈRE

Administrador:
MANUEL MUJICA

MONTEVIDEO, 15 DE MAYO DE 1927

**AÑO XV
Nº. 521**

REDACCION: SAN JOSE 1168

INVITACIÓN PARA LA ASAMBLEA DEL 11 DE JUNIO DE 1927

Montevideo, Mayo de 1927.

Señor consocio:

Tengo el agrado de invitar a Ud. para la Asamblea General Ordinaria que se realizará el sábado 11 de Junio, a las 20 y 45, en nuestra sede de la calle San José 1168, para considerar la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Presentación de la Memoria del Ejercicio 1926-1927, con los balances y el informe de la Comisión Fiscal.
- 2.º Elección de seis miembros Titulares del Consejo Directivo: dos de las provincias de Alaba, Guipúzkoa, Bizcaya o Navarra; dos de Lapurdí, Benabarre o Suberoa; un hijo de aquellas cuatro provincias y otro de las segundas, con la Comisión Fiscal. Todos con los Suplentes respectivos.

Son miembros cesantes, los señores:

De las cuatro provincias: D. Tomás Iraizoz y D. José Lizarraga.

De las tres provincias: D. Juan B. Caillava y D. Domingo Larralde.

De los hijos vascos: D. José Mariezcurrena y Dr. Enrique José Mochó.

Los miembros cesantes podrán ser reelectos.

Los de la Comisión Fiscal, con los Suplentes respectivos, serán de la misma nacionalidad que los Titulares del Consejo Directivo, en partes iguales.

Se tendrá la definición de la nacionalidad del hijo vasco por la del padre.

Me complazco en saludar a Ud. con toda consideración.

JUAN B. BIDEGARAY
Presidente

ENRIQUE JOSÉ MOCHÓ
Pro-Secretario

NOTAS.—ARTICULO 12-) de los Estatutos: Podrán votar los socios activos que no adeuden más de tres mensualidades y hubieren ingresado a la Institución con anterioridad a este plazo.

b) LOS SUSCRIPTORES Y HONORARIOS tendrán únicamente voz. c) LOS COOPERADORES no tendrán voz ni voto.

ARTICULO 40—«Si antes de transcurrir una hora después de la fijada en la convocatoria, para la Asamblea General Ordinaria, se reuniera la cuarta parte del total de socios con derecho a votar, podrá constituirse la Asamblea. Si transcurriera una hora sin reunirse ese número, la Asamblea funcionará cualquiera que fuere el número de socios que se hallare presente.»

Memoria del Consejo Directivo de "Euskal Erría" *Correspondiente al Ejercicio 1926-27*

Período XV.

Montevideo, Mayo de 1927:

Honorable Asamblea General:

Terminado nuestro mandato, estamos en el deber de presentaros un informe de los trabajos realizados en el Ejercicio 1926-27, cuya labor se ajustó a los Estatutos sociales.

Un solo propósito guió nuestra acción: hacer grande a "Euskal Erría".

Así se ha hecho obra beneficiosa para todos y así, también, aunando opiniones y voluntades, se adquirió la sede social para "Euskal Erría", con la autorización de una Asamblea General Extraordinaria convocada al efecto.

Nuestra Institución se encuentra en estado próspero.

Su acción futura, a base de unión y de trabajo, beneficiará a la causa de la confraternidad baskongada en el Uruguay y honrará a nuestra raza.

Os daremos cuenta, ahora, de nuestra actuación en un año de labor.

LA ASAMBLEA DE ELECCIONES

Se verificó el 12 de Junio de 1926, en la sede de la calle San José 1168. En este acto fué aprobada la Memoria del Consejo Directivo que había actuado en el Ejercicio 1925-26, con los informes de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción, Señoras, Fiestas y Administración de la Revista con los balances de Tesorería y el informe de la Comisión Fiscal.

Designada la Comisión de Escrutinio, fueron electos para integrar el Consejo Directivo, por los Ejercicios 1926-27; 1927-28, los señores: **Titulares:** Juan B. Bidegaray, Luis San Martín, Tristán Aguerre, Nicomedes Iguain (hijo), Rodolfo Gorriti y Domingo Aiscar.

Suplentes: Juan Bordabehere, Matías Gamboa, Martín Bildosteguy, Esteban Leonis, Florencio Yéregui, Juan Oyhenart.

Comisión Fiscal: Titulares: Domingo Duvigneau y Francisco Garayalde.

Suplentes: Francisco Echeverría y Carlos Gorriti.

El Acta núm. 22, de esa Asamblea, fué publicada en nuestra Revista del 15 de Junio de 1926, número 499.

DISTRIBUCIÓN DE CARGOS

En la sesión del 15 de Junio de 1926, quedó constituido el Consejo Directivo, por el Ejercicio 1926-27, de esta manera:

Presidente, D. Juan B. Bidegaray.

Vice-Presidente D. Luis San Martín.

Secretario, D. Rodolfo Gorriti.

Pro-Secretario, Dr. D. Enrique José Mochó.

Tesorero, D. Juan C. Caillava.

Pro-Tesorero, D. José Mariezcurrena.

Bibliotecario, D. Tristán Aguerre.

Vocales: D. José Lizarraga, D. Domingo Aiscar, D. Nicomedes Iguain (hijo), D. Tomás Iraizoz y D. León Doyhamboure

DESIGNACIÓN DE COMISIONES

En la sesión del 22 de Junio se designaron las siguientes Comisiones:

Beneficencia e Instrucción: Titulares: Dr. Francisco Cortabarría, D. Francisco Garayalde, D. Angei Magirena, D. Juan Oyhenart, D. Martín José Mariezcurrena, D. Francisco Donagaray, D. Dionisio Garmendia, D. Martín Bildosteguy, D. Lorenzo Zabaleta, D. Justo Benia Etchegoyen, D. Ramón Iraizoz y D. Francisco Villanueva.

Suplentes: D. Francisco Goñi, D. Pedro Bidart, D. Esteban Galdeano, D. Domingo F. Turreilles, D. Antonio Eguiluz, y Dr. Francisco Garmendia.

Comisión de Señoras: Titulares: Señoras: Francisca S. de Maimó, Juliana U. de West, Josefa A. de Machicote, Genoveva Pouey de Lamas, Petra B. de Arrizabalaga, Carolina B. de Bartaburu, Juana M. S. de Donagaray, Clementina B. de Donagaray, Mariana B. de Etchebarne, María E. de Irigoín, Rosa G. de Iguain, María B. I. de Lizarraga, Josefina I. de Beloqui, Gumersinda U. de Arrieta, María Luisa E. de Salaberry, Josefa R. de Rethén, Eulalia L. de Salaberry, señoritas Lorenza Gurruchaga, Martha Dahetze y Clara Etchebarne.

—Más tarde, esta Comisión fué integrada con la señorita Sara Bañales.

Suplentes: Francisca G. de Lataillade, Francisca N. de Sandri, Sebastiana I. de Ricart, Francisca A. de Duvigneau, María A. de Díaz, María R. de Elissateguy, Pascalina Etchebarne, Ana L. de

CONSULTORIO JURIDICO

Al finalizar el Ejercicio anterior, fué creado el Consultorio Jurídico, propuesto por el doctor Enrique José Mochó, gratuito para los asociados, siendo éste atendido por el mismo compañero, el doctor Enrique José Mochó, que ofrece, a "Euskal Erría", sus servicios, en forma desinteresada. Los asociados, cuando tengan que hacer alguna consulta verbal, pueden dirigirse al mencionado abogado, presentando el recibo del mes corriente.

SOCIO VITALICIO

Fué aceptado como Socio Vitalicio de "Euskal Erría", el señor D. José Elorza que fué Presidente, quien abonó, por concepto de entrada, la suma de doscientos pesos oro, conforme lo determinan los Estatutos.

VISITAS FRATERNAS

Con motivo del viaje hecho a Buenos Aires por el Presidente de "Euskal Erria", éste visitó varias Instituciones hermanas, donde fué atendido con toda deferencia.

DOS EX PRESIDENTES FALLECIDOS

En este período tuvimos la desgracia de perder a dos asociados que habían ocupado la Presidencia de "Euskal Erría": D. Fernando Parrabère, que falleció el 18 de Septiembre y D. Nicolás Inciarte, el 22 de Diciembre de 1926.

Hemos lamentado la muerte de tan buenos compañeros y nuestra Institución les tributó el homenaje que merecían.

RENUNCIAS Y NOMBRAMIENTOS

Habiendo determinado radicarse en Buenos Aires, presentó renuncia, como miembro del Consejo, el señor D. Tristán Aguerre, que nos había acompañado en Ejercicios anteriores.

—Fue convocado el Suplente respectivo, D. Martín Bildosteguy.

—Al finalizar este Ejercicio renunció, también, como miembro del Consejo, con motivo de ausentarse para Europa, D. León Doyhamboure, siendo reemplazado por el Suplente D. Domingo Laralde.

LAS SESIONES

Se celebraron con regularidad las sesiones de este Consejo Directivo, exceptuando en los meses de Enero y Febrero del corriente año, que hubo

vacaciones, en virtud de que, como todos los años, algunos compañeros se ausentan de la capital.

EL CONCURSO RECIBIDO

Dejamos constancia del valioso concurso que nos prestaron, en este año de labor, las Comisiones de Beneficencia e Instrucción, de Señoras, de Fiestas, de Pelota y la Administración de la Revista social.

Cada uno de sus miembros trabajó en forma beneficiosa para la Institución uniéndose, así, a nuestra obra.

Quede, esta manifestación, a manera de gratitud.

LICENCIA AL Sr. GORRITI

Habiendo partido para los Estados Unidos, cumpliendo una misión que le fuera confiada, este Consejo concedió licencia, por varios meses, al Secretario del mismo, don Rodolfo Gorriti, a quien despedimos con un almuerzo en el Recreo social, el domingo 20 de Febrero del corriente año.

CON LAS DEMAS INSTITUCIONES

Mantenemos relaciones fraternas con todas las Instituciones hermanas de la capital, Argentina y el país vasco.

Últimamente varios órganos de la prensa vasca tuvieron palabras de generoso estímulo para la acción de "Euskal Erría".

HACIA LA PRENSA EN GENERAL

Debemos dirigir nuestra palabra de gratitud por el concurso inapreciable que nos prestó la prensa, reseñando la obra de "Euskal Erría" en sus diversos aspectos. Esa propaganda constante, sostenida con tanto desinterés, nos llena de satisfacción y contribuye a la afirmación de los prestigios con que cuenta nuestra colonia.

EL NÚMERO DE ASOCIADOS

En este Ejercicio se produjeron numerosas bajas en el número de asociados, las que fueron equilibradas por el ingreso de nuevos elementos. Realizaron propaganda personal, en forma constante, para la obtención de nuevos socios, los asociados D. Martín José Mariezcurrena y D. Manuel Mujica, a los cuales tributamos nuestro aplauso por tan brillante labor vasquista.

He aquí el detalle de los socios existentes al finalizar este periodo, o sea hasta el 15 de Mayo de 1927:

Activos	493
Suscriptores	31
Cooperadores	226
Honorarios	1
Vitalicios	1
Adherentes	1
Asociadas	390
Suma total de socios	1.143

En esta cifra están incluidos: 687 socios mensuales
63 " anuales.

EL PERSONAL

Declaramos que todo el personal de "Euskal Erria" desempeñó su cometido, como siempre, correctamente.

La cobranza se verificó puntualmente, como se habrán enterado los asociados por los estados que, en la Revista social ofrece, mensualmente, la Secretaría General, con la clasificación respectiva.

DISPOSICIONES GENERALES

Este Consejo Directivo puso en práctica diversas resoluciones relacionadas con la presentación y admisión de socios, pago de cuotas atrasadas, derechos de los asociados al incorporarse a la Institución, cuyo amplio detalle se ofreció a los asociados, en este Ejercicio, en distintos números de la Revista.

FOMENTO DE LA PELOTA

Se ha tratado, en este Ejercicio, de fomentar el noble deporte de la pelota, en nuestra cancha social. Al efecto, fué designada una Comisión Especial.

Los jueves y sábados se verificaron interesantes encuentros cuyas reseñas ofreció la prensa.

Fomentando nuestro deporte vasco, hacemos obra digna.

REFORMAS EN EL LOCAL CENTRAL

Este Consejo determinó introducir algunas reformas en la sede central, recientemente adquirida, que contribuirán al progreso de nuestra Institución, desde que tendrán la virtud de atraer a los asociados ofreciéndoles comodidades.

En la Revista social se dieron a conocer en qué consistían esas reformas.

AL RECREO DE MALVIN

Se encuentra cada vez mejor. Las plantaciones van creciendo y aquello constituye un sitio de predilección de los asociados y sus familias que pa-

san allí momentos de grato esparcimiento, como igualmente la niñez que encuentra, en los diversos juegos instalados, felices momentos.

—Los alumnos del Instituto de Enseñanza "Euskal Erria" participan, también, de nuestro Recreo.

—Ultimamente este Consejo, dispuso la colocación de parte del alambrado, en una de sus zonas.

—Nuestro Recreo está atendido por el señor D. Eugenio Arin, de quien están conformes los asociados que frecuentan el Recreo.

LAS FIESTAS DEL AÑO

Se verificaron, con éxito, bajo el patrocinio de nuestra Comisión de Fiestas.

En la Revista se dió cuenta de las mismas.

UNA GRAN JORNADA

Tenemos la satisfacción de consignar en este documento, el éxito resonante obtenido por nuestra gran fiesta anual verificada el domingo 24 de Abril, conmemorando el XV aniversario de la fundación de "Euskal Erria", a cuyo acto asistió el Presidente de la República, doctor don Juan Campisteguy acompañado de su esposa la señora Aurelia Macció de Campisteguy y de sus hijos la señorita María Elena Campisteguy y el doctor Juan José Campisteguy.

La presencia del primer Magistrado de la Nación en este acto, dió realce a nuestra fiesta.

SOCIO HONORARIO

De conformidad con nuestros Estatutos, este Consejo designó Socio Honorario de "Euskal Erria" al nuevo Presidente de la República, doctor D. Juan Campisteguy, a quien se dirigió el oficio correspondiente.

DESIGNACIÓN

El Consejo Directivo, a propuesta de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, designó Miembro Corresponsal de "Euskal Erria" a nuestro consocio don José Aguirre, residente en San Sebastián, por los importantes servicios prestados a nuestra Institución.

CREDENCIALES

Con motivo de su partida para Europa, se entregó al compañero don Juan B. Caillava una credencial para que saludara, en nombre de "Euskal Erria", a las instituciones, autoridades, prensa, etc., del país vasco.

Honorable Asamblea:

Estos son los trabajos realizados en el Ejercicio 1926-27.

"Euskal Erría" progresa cada año y, por los balances que ofrecemos con esta Memoria, se apreciará su estado actual.

Contribuyamos todos al adelanto moral y material de nuestra Institución ofreciéndole el concurso de la buena voluntad.

Sigamos la ruta ya señalada y habremos cumplido nuestra misión como verdaderos vascos.

Al declarar terminado el actual Ejercicio, saludamos a la Honorable Asamblea con toda consideración.

JUAN B. BIDEGARAY, Presidente.—

Luis San Martín, Vice-Presidente.—

Enrique José Mochó, Pro-Secretario.

Juan B. Caillava, Tesorero. José Mariezcurrena, Pro-Tesorero. —

Martín Bildosteguy, Bibliotecario. —

José Lizarraga, Domingo Aiscar, Domingo Larralde, Tomás Iraizoz, Nicomedes Iguain (hijo), vocales.

Informe de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras Ejercicio 1926-27

Montevideo, Mayo de 1927.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erría", Don Juan B. Bidegaray.

Señor Presidente:

Terminando el Ejercicio 1926-27, en el que nos tocó actuar, presentamos al Consejo Directivo de "Euskal Erría", y, por su intermedio, a la Honorable Asamblea General, un informe de los trabajos que hemos hecho.

Tanto la Comisión de Beneficencia e Instrucción como la de Señoras, han tenido los mejores propósitos de contribuir al progreso constante de nuestra Institución y, para ello, no han escatimado ningún esfuerzo.

La misión confiada a las mencionadas Comisiones se desarrolló serenamente, tanto en la parte de la beneficencia y la protección a los pobres, como de la parte cultural que se relaciona con nuestro instituto de Enseñanza.

Nuestra acción se ha identificado con el desarrollo de las actividades generales de "Euskal Erría" y creemos haber contribuido, con nuestra modesta y sincera cooperación, al pedido que nos hizo ese Consejo Directivo, para que lo acompañáramos en este Ejercicio.

Podemos asegurar al señor Presidente que no nos faltó buena voluntad para el cumplimiento de nuestra misión.

Y, a cada instante, hemos encontrado verdaderos asociados que nos prestaron el calor de su entusiasmo y su cooperación para que nuestra obra avanzara firmemente.

Por lo que respecta al movimiento ocurrido en nuestro Instituto de Enseñanza, su sección contabilidad informó a los asociados del movimiento de

los fondos en el año 1926, cuyos balances fueron publicados en nuestra Revista social del 15 de Febrero de 1927.

El Consejo Directivo de "Euskal Erría" puede contar con nuestro concurso para continuar la misión que nos fué confiada.

CONSTITUCIÓN DE COMISIONES

En la tarde del 26 de Junio de 1926, en la sede del Instituto de Enseñanza, quedaron constituidas las Comisiones de Beneficencia e Instrucción, en esta forma:

Beneficencia e Instrucción:

Presidente: D. Juan Oyhenart.

Vice-Presidente: Dr. D. Francisco Cortabarría.

Secretario, D. Angel Magirena.

Pro-Secretario, D. Justo Benia Etchegoyen.

Contador, D. Lorenzo Zabaleta.

Pro-Contador, D. Francisco Garayalde.

Vocales: D. Martín José Mariezcurrena, D. Ramón Iraizoz, D. Francisco Donagaray, D. Martín Bildosteguy y D. Francisco Villanueva.

Suplentes: D. Francisco Goñi, D. Pedro Bidart, D. Esteban Galdeano, D. Domingo F. Turreilles, D. Antonio Eguluz y Dr. D. Francisco Garmendia.

Señoras:

Presidenta, D.^a Carolina B. de Bartaburu.

Vice-Presidenta, D.^a Francisca S. de Maimó.

Secretaria, D.^a María Baldomera I. de Lizarraga.

Pro-Secretaria, D.^a Josefina I. de Beloqui.

Tesorera, D.^a Rosa G. de Iguain.

Pro-Tesorera, Srta. Clara Etchebarne.

Suplentes: Sras. Francisca Goldaracena de La-
taillade, Francisca Nin de Sandri, Sebastiana Ir-
barne de Ricart, Francisca Andrade de Duvigneau,
María Aznárez de Díaz, María Ruculusa de Elis-
sateguy, Srta. Pascalina Etchebarne, Sras. Ana
Lespada de Iroz, Mariana Cuburis de Cheól, Ana
Dahetze de Jauregui, Srtas. Francisca Legorburu,
María Antonia Machicote, María Ugartamendia.
María Antonia Iguarán, Elida Aróstegui, Sras. Ma-
ria Solomé Elgart de Cobo, María Ithurralde de
Sorhuet, Srtas. Carmen Heugas Othaix, Antonia
Margarita Etcheverry y Juana Cazenave.

Con el fin de secundar nuestra labor, y uniformar la acción de nuestras Comisiones, fueron designadas, con fecha 10 de Julio de 1926, Acta número 306, estas Comisiones:

Sras. Carolina B. de Bartaburu, Francisca S. de Maimó, Josefa A. de Machicote, Juana M. S. de Donagaray, María B. I. de Lizarraga, Gumersinda U. de Arrieta, Genoveva Pouey de Lamas y señorita Clara Etchebarne.

(Le está confiado cuanto concierne al movimiento del Instituto, como ser: vigilancia de asilados, compras de objetos, útiles, etc).

Sras. Carolina B. de Bartaburu, Rosa G. de Iguain, Josefa R. de Rethén, Josefina I. de Beloqui, Eulalia L. de Salaberry, María L. E. de Salaberry, y Srtas. Lorenza Gurruchaga y Martha Dahetze.

(Se le encomienda la propaganda, organización de fiestas, rifas, etc., previo acuerdo con la Comisión de Beneficencia e Instrucción).

Sras. Carolina B. de Bartaburu, Juliana Urtazun de West, Josefa R. de Rethén, Petra B. de Arrizabalaga, Clementina B. de Donagaray, María Elchiri de Irigoin, Mariana B. de Etchebarne y señorita Lorenza Gurruchaga.

(Tiene la misión de visitar y asistir a las familias baskongadas que imploran auxilio, como también la colocación y protectorado de los asilados

VISITA DE LA Dra. MARÍA MAEZTU

Tuvimos la satisfacción de recibir, en nuestro Instituto, la visita de la distinguida profesora española María Maeztu que dió, en los salones de la Universidad y en otras Instituciones, diversas conferencias, que revelaron su preparación intelectual y sus vastos conocimientos en cuestiones pedagógicas. Esta visita se verificó el 21 de Julio de 1926, y dió motivo para que, en nuestro Instituto, se verificara un interesante acto de homenaje a tan gentil visitante.

En una de las sesiones celebradas por nuestras Comisiones, se acordó consultar al señor D. Lauro Méndez, propietario del edificio que ocupa nuestro Instituto, para pedirle que, pasada la fecha en que venció el contrato, pudiera continuar funcionando el Colegio en su edificio, por varios meses más, hasta la obtención de otro que tuviera mayor capacidad, sin el compromiso de otros dos años más, como lo especifica el contrato. El señor Méndez accedió al pedido de nuestras Comisiones, con toda deferencia, de lo que dejamos constancia.

El 22 de Septiembre de 1926, en la Iglesia de los Vascos, se ofició el funeral por los socios fallecidos, al cual asistió gran concurrencia. El discurso de circunstancias lo pronunció el Excmo. Señor Arzobispo de Montevideo, Mr. Dr. Juan Francisco Aragone, cuya disertación causó la mejor impresión. La Revista social del 1.º de Octubre ofreció, a los asociados, una reseña circunstanciada de este acto.

El 18 de Septiembre, en la sala del Círculo C. de Obreros, Minas 1244, se verificó el beneficio organizado por la Comisión de Señoras, cuyo programa se hizo conocer por la prensa y por nuestra Revista. Este acto se verificó con todo éxito y nos proporcionó un beneficio líquido de \$ 628.58.

Estas Comisiones manifestaron su conformidad con los deseos que tenía ese Consejo Directivo de adquirir la sede social de la calle San José 1168. Tras varias reuniones y hechas las consultas del

caso, las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, en su sesión del 12 de Noviembre de 1926, Acta N.º 414, acordaron lo siguiente:

"Las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción de "Euskal Erría", reunidas en sesión especial, resuelven manifestar que están de acuerdo con la proyectada compra del local social, contribuyendo, a dicha adquisición, con la suma que pueda corresponderles en los fondos que están depositados en el Banco de la República, en títulos, o en efectivo, de acuerdo con lo que prescriben los Estatutos".

Se comunicó al Consejo Directivo, por nota, esta resolución, haciéndole conocer, también, los considerandos que precedían a dicha resolución.

EXAMENES Y DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS

El 17 de Diciembre de 1926, en la sede del Instituto, se verificaron los exámenes que fueron presenciados por muchos consocios y asociadas, por nuestras Comisiones y familias de alumnos. En ese acto los examinados dieron pruebas de su adelanto durante el año y de la capacidad adquirida en sus estudios.

El Inspector Nacional de Escuelas, Dr. D. Serafín Ledesma, que presidió la Mesa Examinadora, consignó lo que sige en el libro de Inspecciones de nuestro Instituto: "En el día de la fecha asistí a los exámenes del Instituto "Euskal Erría", comprobando el adelanto de sus alumnos y la inteligente labor del personal enseñante puestos de manifiesto en el presente año escolar".

—El 19 de Diciembre, en la hermosa sala del Instituto Verdi, se verificó, por la tarde, la solemne distribución de premios, que fué presidida por el Excmo. Señor Arzobispo de Montevideo, que pronunció un brillante discurso, enalteciendo a la colonia bascongada y felicitándose por los éxitos de nuestro Instituto de Enseñanza. Este acto mereció el más amplio elogio de la inmensa concurrencia, en la cual quedó grabada la gratísima impresión producida por los diversos cuadros con que las niñas amenizaron la distribución de premios.

EL REPARTO A LOS POBRES

Con el éxito de todos los años se verificó, en la mañana del 25 de Diciembre de 1926, el reparto a los pobres protegidos, para lo cual muchos asociados contribuyeron generosamente con dinero, comestibles y ropas, cuya nómina de donantes fué dada a publicidad.

DELEGACIÓN ESPECIAL

Con motivo de su partida para Buenos Aires,

estas Comisiones confirieron, a nuestra compañera la señora Rosa G. de Iguain, la misión de visitar los colegios de "Euskal Echea", en Buenos Aires y en Llavollol, donde fué recibida y atendida con toda deferencia. Nuestra Tesorera recogió gratas impresiones de su visita y, sobre el particular, se cambiaron comunicaciones fraternas entre la "Euskal Echea" y "Euskal Erría".

EL CONCURSO DE LAS HERMANAS

Debemos dejar constancia, al terminar nuestra misión, de la eficaz cooperación que, en todo momento, nos han prestado y prestan las Religiosas "Hijas de San José". Atienden el Instituto con una puntualidad ejemplar y se dedican a la enseñanza con amor y verdadera vocación. Constituyen, nuestras Religiosas, eficaces cooperadoras de nuestra acción, sin omitir sacrificio alguno.

Por eso, ante los éxitos obtenidos en los exámenes y distribución de premios, nuestras Comisiones enviaron a la Madre Superiora, Sor Josefa Vicondo, una nota de congratulación y aplauso por el valioso concurso que nos prestan.

POCO ESPACIO...

Tal es el término apropiado al referirnos a la poca capacidad con que cuenta la sede de nuestro Instituto. Se necesitaría un local más amplio, de manera que pudieran, los alumnos, tener el confort necesario y poder recibir mayor número, tanto de externos como pupilas.

Se iniciaron algunas diligencias para adquirir una propiedad que había sido propuesta en venta a nuestro Instituto, y se había comenzado el estudio de la financiación de la operación, como lo recordará ese Consejo Directivo, pero la circunstancia de no haberse mantenido el primitivo ofrecimiento, hizo que quedaran sin efecto las tramitaciones comenzadas.

No obstante, estamos empeñados en obtener un nuevo local espacioso, para que nuestro Instituto pueda progresar tan rápidamente como exige el elogio que las autoridades escolares han hecho del mismo.

Un testimonio irrefutable de la sólida marcha progresiva del Instituto son los números siguientes:

El primer año, 1925, se abrieron las clases con 27 alumnos.

El segundo año, 1926, con 42 alumnos.

El tercer año, 1927, con 59 alumnos.

Es decir, que, en dos años, se duplicó, con exceso, el número de alumnos.

HOMENAJE

Recordando a la que fué nuestra buena conso-

cia doña María Garacotch de Duhagón que legó, para nuestras obras, la suma de un "mil quinientos pesos", su retrato fué colocado en nuestra sala de sesiones, rindiéndole, así, el homenaje de nuestro vivo reconocimiento.

LOS QUE SE FUERON...

Tuvimos la desgracia de perder, en este Ejercicio, varios elementos conocidos, entre los que recordamos a los señores Fernando Parrabère, cuya muerte ocurrió el 18 de Septiembre y D. Nicolás Inciarte, cuyo fallecimiento se produjo el 22 de Diciembre de 1926. Ambos fueron los dos primeros Presidentes de "Euskal Erria".

DONACIONES Y OBSEQUIOS

En este Ejercicio recibimos algunas donaciones en efectivo, como igualmente muebles y útiles para el Colegio, como también, por parte de varios asociados, una cuota mensual determinada para el sostenimiento del Instituto, con lo cual queda demostrado, una vez más, el deseo de que prospere esta obra.

No vamos a especificar aquí nombres ni objetos recibidos, pues, en oportunidad, estas noticias las dió a conocer, a los asociados, nuestra Revista y quedaron consignados donde corresponde para, con ello, hacer un acto de justicia al sacrificio y al mérito.

Consejo Directivo.

Aplaudimos y felicitamos la labor de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras de "Euskal Erria", en el Ejercicio 1926-27, señalándola a la Asamblea General para que le brinde, también, su felicitación con el testimonio de su confianza.

Enrique José Mochó,
Prosecretario.

LAS SESIONES

Se verificaron cada quince días, en la sede del Instituto y sesionaron juntas las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción.

La Secretaria General labró todas las actas con puntualidad, en los libros que corresponden.

—Todas las comunicaciones y resoluciones tomadas en Comisión, se libraron y cumplieron de inmediato.

Sr. Presidente:

Esta es la misión que nos correspondió cumplir en el Ejercicio 1926-27.

Hemos ofrecido a nuestra Institución buena voluntad.

La obra está encaminada hacia el éxito y podemos asegurar a ese Consejo que, si se obtiene un local más amplio para nuestro Instituto, éste progresará cada vez más y hará un alto honor a "Euskal Erria" y con ésta a los baskos radicados en esta República.

Nos es grato saludar al señor Presidente y, por su intermedio, a la H. Asamblea General con toda consideración.

Juan Oyhenart, Presidente de la Comisión de Beneficencia e Instrucción. — Angel Magirena, Secretario. — Carolina B. de Bartaburu, Presidenta de la Comisión de Señoras. — María Baldomera I. de Lizarraga, Secretaria.

Montevideo, 3 de Mayo de 1927.

JUAN B. BIDEGARAY,
Presidente.

INFORME DE LA COMISIÓN DE FIESTAS

EJERCICIO 1926-27

Montevideo, 3 de Mayo de 1927.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria", don Juan B. Bidegaray.

Presente.

Señor Presidente:

La Comisión de Fiestas de "Euskal Erria", que actuó en el Ejercicio 1926-27, viene a dar cuenta de la labor que desarrolló.

Hemos encontrado, en todo momento, el estímulo y la cooperación de ese Consejo Directivo, pues, de esa manera, hemos podido desenvolver

nuestra acción y ofrecer a los asociados numerosas fiestas que tuvieron la virtud de congregar a conocidos elementos de nuestra colectividad y que se agrupan bajo las banderas de "Euskal Erría".

Estamos firmemente convencidos, los firmantes, de que las fiestas son necesarias para el progreso y la vitalidad de nuestra Institución. El elemento joven, sobre todo, encuentra en ellas momentos de grato esparcimiento, desde que nuestras fiestas son atrayentes.

Una de las disposiciones tomadas, desde el primer momento, fué la fiscalización de las entradas de los socios, de manera que sólo participaran de las fiestas los asociados de "Euskal Erría". Al efecto, se tomaron las providencias del caso para que esta disposición se cumpliera en todo momento.

Además, se ha hecho presente a los asociados que los recibos son intransferibles y, en el Ejercicio que termina, se impusieron sanciones a asociados que no habían cumplido ese requisito reglamentario.

Podemos afirmar, con íntima satisfacción, que nuestras fiestas estuvieron siempre perfectamente organizadas. Son fiestas enteramente familiares, sencillas, fraternas, como cuadra a la raza que representamos y de la que descendemos.

Honrados con la confianza de ese Consejo Directivo, hemos actuado con todo entusiasmo, ofreciendo a "Euskal Erría" el concurso de nuestra buena voluntad.

Por eso, al concluir nuestra misión, afirmamos que, en el período que termina, los elementos que integran nuestra Institución han respondido a nuestras exhortaciones, asistiendo numerosos y solícitos a nuestras reuniones, de las cuales existe la debida constancia en nuestra Revista social.

Por último, como detalle halagador, nos place dejar constancia de que, nuestra actuación, tuvo

su culminación en la gran fiesta anual verificada el domingo 24 de Abril último, que constituyó una jornada inolvidable para los vascos, por el programa combinado y que se cumplió en todas y cada una de sus partes, como también por la asistencia del Presidente de la República, doctor don Juan Campisteguy, que nos honró con su asistencia al banquete y actos de la tarde, acompañado de su esposa la señora Aurelia Macció de Campisteguy y de sus hijos, la señorita María Elena Campisteguy y el doctor Juan José Campisteguy. Es la primera vez que el Primer Magistrado de la Nación asiste a nuestras fiestas, con lo que nos honró sobremanera.

En el programa de festejos fué incluida una misa solemne que fué cantada en la Iglesia del Seminario, cuyo coro dirigió el profesor Larrimbe y un coro de 400 voces entonó la marcha "San Ignacio".

Se resolvió, también, en esta fiesta anual, suspender el lunch que se ofrecía a los asociados y consocias, no por razones de economía sino por dificultades que presentó, en ejercicios anteriores, su buena organización.

Conservarán, todos los asociados, grato recuerdo de esta magnífica jornada que fué detallada minuciosamente por nuestra Revista, correspondiente al 1.º de este mes.

Vivamente agradecidos al Consejo Directivo por la confianza que depositó en nosotros, al confiarnos los cargos diversos en la Comisión de Fiestas, que termina su mandato, nos complacemos en saludar, por intermedio del señor Presidente, a los miembros de ese digno Consejo con nuestros mejores sentimientos.

AGUSTIN ZABALETA,
Presidente.

Carlos Gorriti,
Secretario.

Consejo Directivo.

Montevideo, 3 de Mayo de 1927.

Aprobado en forma unánime, con un voto de aplauso por la cooperación entusiasta prestada por la Comisión de Fiestas de "Euskal Erría", insértese en la Revista social del 15 de Mayo, para conocimiento de los señores asociados.

JUAN B. BIDEGARAY,
Presidente.

Enrique José Mochó,
Prosecretario.

Informe de la Administración de la Revista

Ejercicio 1926-27

Montevideo, Mayo de 1927.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria", don Juan B. Bidegaray.

Señor Presidente:

En cumplimiento de la misión que me fuera confiada por ese Consejo Directivo, debo manifestar al señor Presidente que la Revista social apareció, en este último Ejercicio, con toda puntualidad, esto es, los días 1 y 15 de cada mes, y fué distribuida, gratuitamente, a los asociados y consocias, avisadores, Instituciones hermanas de la capital y del exterior, prensa en general y a aquellas personas cuya lista aprobó, en su oportunidad, el Consejo Directivo.

Estoy firmemente convencido de que la publicación periódica de la Revista social contribuye a afirmar los prestigios y la acción de "Euskal Erria", desde que, en los catorce años con que cuenta nuestra publicación, ha contribuido a la unificación de nuestra gran familia vascongada.

La propaganda escrita, los artículos raciales y aquellos comentarios que se relacionan con "Euskal Erria" infunden una corriente de entusiasmos

para venerar y querer más, si cabe, a nuestra raza, tan digna y respetada en todas partes.

Por medio de los avisos que se insertan en nuestra publicación, que es el órgano oficial de "Euskal Erria", obtenemos, mensualmente, apreciables recursos que contribuyen a aminorar los gastos que demanda la edición quincenal y ésta es la hora en que me corresponde afirmar que, en el Ejercicio que termina, se obtuvieron importantes avisos.

Por los balances mensuales que han sido publicados en nuestra Revista, tanto ese Consejo Directivo como los demás asociados se habrán enterado de las entradas y salidas ocurridas en el Ejercicio que ya termina.

Oportunamente enviaré al señor Presidente un resumen del balance anual, para que, como en años anteriores, se inserte en nuestra Revista.

Agradezco al Consejo Directivo las atenciones que se tuvieron para mí, y, con votos por el progreso de "Euskal Erria", me es grato saludarle con toda deferencia.

MANUEL MUJICA,
Administrador.

Consejo Directivo.

Montevideo, 3 de Mayo de 1927.

Debidamente aprobado, con un voto de aplauso a la labor del señor don Manuel Mujica, insértese en la Revista social y pase a la H. Asamblea General, a sus efectos.

JUAN B. BIDEGARAY,
Presidente.

Enrique José Mochó,
Prosecretario.

Nómina completa de los socios de "Euskal Erría"

EL 15 DE MAYO DE 1927

ACTIVOS

A

40 Arocena, Ignacio.
81 Aguerre, Juan P.
136 Astiz, Julián.
137 Astiz, Angel.
176 Ardaiz, Fabriciano.
672 Artagaveytia, Eduardo.
717 Aiscar, Arnaud.
719 Aiscar, José.
973 Ardanz, Rogelio.
1063 Alsúa, José.
1075 Aguerrebere, Salvador.
1159 Arruti, Miguel J.
1251 Arín, Eulogio.
1265 Arín, Eugenio.
1379 Aizpun, Luis.
1430 Apezarena, Juan.
1480 Ayerza, Pedro.
1509 Arotcharen, Clemente.
1514 Aiscar, Domingo.
1553 Arteche, Pedro.
1618 Arrieta, Diego.
1656 Arotcharen, Juan.
1696 Arín, Pedro.
1735 Aldaya, Ascensio.
1778 Acuña, Juan.
1780 Arín, Juan.
1781 Arjibay, Juan.
1838 Aguirre y López, José.
1997 Arizcun, Francisco.
2037 Aguerre, Tristán.
2083 Aguerre, Juan Bautista.
2110 Acheriteguy (hijo), Pedro.
2240 Antía, Fernando.
2241 Antía, Agustín.
2247 Aróstegui Beltrán, Lino B.
2259 Arregui Zabala, Guillermo.
2279 Aitein, Domingo.
2307 Argul, José Pedro.
2461 Alvarez, Sabino.
2481 Athor, Juan.
2487 Aldaco, Sebastián.
2517 Algaré, Beltrán.
2594 Aguerre Arburúa, Juan.
2598 Arana, Máximo.
2720 Alvarez, Aquilino.
2757 Aguerre Arburúa, Isabelino.
2760 Artola, Juan Francisco.
2793 Arocena, Antonio.
2797 Arzadun, Emilio.
2798 Amestoy, Miguel.
2814 Aguirre, Francisco.
2815 Aguirre, Domingo.
2834 Ayerza, Juan.
2839 Aramburu, Domingo.
2840 Anza, Gregorio.
2842 Apezarena, Gregorio.
2848 Alvarez, Luis.
2855 Alvarez, Miguel Francisco.
2859 Aguerre, Juan Bautista.
2895 Arriar, Juan.
2908 Arrieta, Tomás.
2925 Apatía, Pedro.
2926 Apatía, Ricardo.
2927 Apatía, Juan.
2934 Ayerza, Francisco Fausto.
2939 Arrondo, Francisco.
2967 Aguiñaga, José.
2968 Alegría, Francisco.
2972 Arcelus, Manuel.
2987 Alustiza, Lorenzo.
2988 Artola, Fermín.

B

23 Bidart, Pedro.
111 Beytia, Felipe.

171 Bidondogaray, José.
174 Barañano, Ildfonso.
191 Bordaberry, Santiago. †
312 Baráibar, Félix.
479 Bidegaray, Juan B.
545 Bidart, Juan Bautista.
613 Bidegain, Pedro.
622 Bergara (Presbítero), Jo. &
659 Bordabehere, Bernardo.
674 Bouzout, Bautista.
838 Bordabehere, Juan.
1078 Beramendi, Hilario.
1307 Bersala, Beltrán.
1389 Berhouet, Pedro.
1433 Berasain, José Félix.
1450 Borroule, Juan.
1631 Belaerrain, Ignacio A.
1723 Batmale, Pedro.
1768 Berbau, Bernardo.
1818 Benia Etchegoyen, Justo.
1830 Bildosteguy, Martín.
2113 Berroa Michelena, Joaquín.
2160 Bordaberry, Santiago E.
2229 Bazterrica, Martín P.
2243 Berroa Michelena, Julio.
2376 Bouzout, Julio.
2397 Brescia, Juan.
2490 Beytia, Alberto.
2492 Barrán, Bernardo.
2564 Becerro de Bengor, Dr.
2567 Bouzout, Francisco.
2590 Bicaín, Juan.
2651 Bertiz, Alejandro.
2772 Bañales, Tomás Dr.
2773 Balasanz Serrano, José Dr.
2776 Bordabehere, Gerónimo.
2788 Berrio, Antonio H.
2938 Brun, Alberto.
2943 Barrueta, José.
2998 Bicaín, Lorenzo.

C

45 Ciganda, Pedro M.
503 Cazeaux, Eugenio J.
530 Catalina, Bernardino.
536 Cortabarría, Francisco Dr.
650 Candau, Felipe.
728 Cardonnet, Raúl P.
1685 Cortabarría, José María.
1686 Cortabarría, Alfonso.
1716 Clariget, Juan.
1773 Churrut, Pedro.
2017 Caillava, Juan Bautista.
2319 Camou, Juan E. Dr.
2403 Cristech, Juan M. Dr.
2486 Cazères Mousqués, Juan.
2864 Capandeguy, Francisco Héctor.
2944 Carvallido, Juan G.
2945 Carriquiry, Pedro.

D

29 Duvigneau, Domingo.
294 Darnaud, Fernando.
1110 Donamarí, Adolfo A.
1229 Déque Petillón, Miguel.
1659 Donamarí, Ernesto.
1675 Dermit, Juan.
1770 Donagaray, Juan. (1)
1772 Donagaray, Francisco.
1798 Donazar, Fermín.
2276 Doyhambourg, León.
2382 Donagaray, Francisco.
2584 Davant, Martín.
2709 Darritchon, Pedro.

(1) Ocupa la matrícula de su padre fallecido.

2718 Doassana, José Luciano.
2841 Donagaray, Juan Carlos.
2863 Donagaray, Enrique.

E

149 Eguiluz, Antonio.
313 Echeverría, Domingo.
321 Elchiribehety, Fernando A.
337 Elissalde, Domingo.
400 Etcheverry, V. G. (Coronel)
419 Echezarreta, José María.
508 Erice, Andrés.
761 Errecart, Juan.
803 Etchemendy, Fernando.
811 Etchebest, Alberto.
961 Errecart, Horacio.
1059 Erramouapé, Juan C.
1080 Etchemendy, Pedro J.
1084 Etcheverría, Miguel.
1107 Echeverría, Fernando H.
1441 Elissegui, Pedro.
1478 Elizalde, Enrique.
1486 Etcheverry, Pedro B.
1511 Erreguerena, Florencio.
1529 Errazola, Pedro.
1614 Etcheverry, Pedro.
1759 Etcheverriborda, Luis G.
1817 Erquicia, José María.
1940 Etchegoinberry, Domingo.
2022 Echeverría, Domingo.
2023 Echeverría, Francisco.
2065 Esparbén, Juan.
2089 Etchebarne, Sebastián.
2155 Errecart, Juan.
2178 Etcheberry, Juan Bautista.
2242 Elío y Magallón, Elío.
2277 Etchechury, Aurelio.
2527 Echeverría, José Luis.
2544 Echezarreta, Miguel.
2568 Echezarreta, Vicente J.
2575 Echeverría, Juan Ignacio.
2734 Etchegoncelay, Juan Dionisio.
2756 Erreguerena, Cecilio.
2816 Elieas, Francisco.
2827 Errandonea, Jorge.
2836 Echenaguca, Juan G.
2849 Echeverría, Primitivo.
2852 Erreguerena, Francisco.
2910 Etcheverry, Alberto.
2911 Eizmendi, Cándido.
2931 Etchandy, Miguel.
2978 Etchepare, Modesto.
2979 Elizondo, Juan.

F

158 Frantchez, Pedro.
2141 Fernández Uxandizaga, J. M.
2615 Fagalde, Bautista.
2980 Ferrer Zubieta, Salvador.

G

2 Gofí, Francisco.
42 Garayalde, Fidel.
43 Garayalde, Francisco.
68 Garayalde, Hilario.
98 Garmendia Caminos, Ignacio.
175 Garayalde, José.
177 Gascue, José S.
365 Gorriti, José.
438 Gascue, José.
770 Gamboa, Matías.
771 Gogorza, Juan.
772 Garra, Alejo C.
909 Garmendia, Francisco Dr.
910 Garmendia, Juan María.
911 Garmendia, Dionisio (Ing.)

946 Gurutchague, Pedro.
 996 Garciandía, Constanancio.
 1054 Gortari, Manuel Dr.
 1166 Graquitarona, Tomás.
 1138 Gorriti, Rodolfo.
 1348 Garra, Julio.
 1498 González Garacotch, A.
 1634 Guillamón, Miguel.
 1637 Galdós, Ignacio.
 1638 Galdós, Regino F.
 1775 Gelós, Pedro.
 1855 Grange, Alberto.
 1905 Gorriti, Carlos.
 2108 Gongorra, Julián.
 2168 Gorriti, Humberto.
 2196 Galdeano, Esteban.
 2257 Galarraga, Miguel.
 2310 Guridi, Sebastián.
 2320 Garate, Felipe.
 2476 González Aizcorbe, Alberto.
 2569 Garmendia Echeverría, Lucas.
 2592 Garate, Isidoro.
 2621 Garra, Roque.
 2654 Gaztelú Lacunza, E. (Pbro.)
 2759 González Tafarnaberry, Elido.
 2795 Garacotch, Pedro (de Bs. As.)
 2796 Guridi, Antonio María.
 2838 Garbisu, Pascual.
 2850 Guinzarain, Lorenzo.
 2881 Goldaracena, Joaquín.
 2897 Garmendia, José.
 2900 Gelós, Valentín.
 2915 Galarraga, Ignacio (Pbro.).
 2921 Gallastegui, Luis.
 2941 Garciandía, José (Pbro.).
 3002 Garmendia, José.

II

12 Hernandorena, Fermín.
 22 Halty, Luis.
 80 Harambure, Juan.
 88 Huarte, Angel.
 304 Harambure, Pedro.
 447 Harambure Tissier, Juan.
 537 Harriet, Lorenzo.
 605 Harispura Arocena, B. (Pbro.)
 773 Harambure, Juan Antonio.
 1060 Harriet (hijo), Lorenzo.
 1569 Halty, B. Luis.
 1819 Herrán, Alfredo.
 2312 Harán, Antonio Dr. †
 2441 Hounié, Alejandro.
 2494 Hiriart, Pedro.
 2716 Hernandorena, Juan B.

I

16 Iráizoz, Ramón.
 117 Inclarte, Adolfo Nicolás. (1)
 209 Idiarte, Pedro.
 280 Irolart, Pedro.
 469 Irigaray, Miguel.
 677 Idiarte, José.
 739 Irigaray, Guillermo.
 784 Ibarburu, José Santos.
 788 Ibarburu, Joaquín María.
 826 Irigoyen, Pedro.
 948 Irigaray, Pedro.
 966 Idiartegaray, Guillermo.
 1082 Irureta Goyena, José Dr.
 1130 Iráizoz, Tomás.
 1172 Irigoin, Pedro.
 1181 Iriberrí Anchorena, Tomás.
 1377 Iráizoz, Luis Eduardo.
 1428 Iguain, Nicomedes.
 1470 Irigoyen, Bernardo.
 1539 Iráizoz, Andrés.
 1640 Indart Denis, Pedro.
 2064 Iriarte, Pedro.
 2296 Indurain, Pedro.
 2317 Iraola, José Dr.
 2361 Iruleguy, Bruno.
 2485 Idiartegaray, Domingo.
 2514 Irigoin, Santiago.
 2583 Iriarte, Juan.
 2652 Iribarren, Pedro.
 2653 Ibarburu, Marcos.
 2710 Irastorza, Francisco.
 2726 Indart Denis, Juan.
 2758 Izarra Arregui, Pedro.
 2901 Irigoyen, Reveriano.

2948 Ithurralde, Bernardo.
 3001 Inclarte, Alfredo Oscar Dr.

J

69 Juanotena, Pedro. (2)
 1358 Jaureguiberry, Miguel.
 1801 Jaureguiberry, Pedro (hijo).
 2139 Juambeltz, Ramón E.
 2482 Jaunar na, Pedro.

L

9 Lizarraga, José María.
 82 Leonis, Esteban.
 227 Lizarraga, José.
 257 Labaca, Julián.
 331 Lizundia, José Antonio.
 420 Lataste, Arnaldo.
 423 Larrayoz, Bernardo.
 513 Larralde, Domingo.
 567 Lefort, Juan.
 588 Lohigorry, Roberto.
 589 Lohigorry, Alfredo.
 595 Laxalde, Domingo.
 959 Larragueta, Martín.
 960 Lecumberry, Gregorio.
 1230 Leunda, Juan José.
 1406 Leunda, José Martín Dr.
 1645 Larroque, Bernardo.
 1718 Lavignasse, Juan.
 1889 Lujambio, Fermín (hijo)
 2090 Laborde, Enrique.
 2227 Loustau, Juan.
 2270 Labacá Arocena, Manuel F.
 2327 Lara Azcarza, Teófilo.
 2341 Larrioux, Juan.
 2417 Larrañaga, Segundo D. (1)
 2444 Lavignasse, Julián.
 2496 Laborde, Juan.
 2497 Lasgoity, Bautista.
 2516 Lacombe, Luis.
 2595 Larrain, Modesto.
 2623 Lacabe, Juan (Pbro.)
 2681 Lizarraga Ibarrauchi, José M.
 2721 Lasarte, Miguel Juan.
 2735 Lara, Juan M.
 2755 Lizarraga, José.
 2769 Leonis, Fermín.
 2843 Lazarte, Martín.
 2882 Lohigorry, Arturo.
 2896 Lacroix, Bautista.
 2940 Lisagoyen, Juan Bautista.
 2942 Larragueta Garde, Martín.
 3005 Larrau, Germán.

■

11 Magirena, Angel.
 46 Mariezcurrena, Martín J.
 89 Mariezcurrena, Antonio.
 112 Mendizábal, Andrés.
 132 Mariezcurrena, José.
 133 Mariezcurrena, Ramón José.
 255 Mujica, Manuel.
 463 Mendiola, Asensio.
 981 Mariezcurrena, Pedro M. Dr.
 1031 Maimó Sarraín, Jaime.
 1461 Mariezcurrena, Miguel.
 1474 Mariezcurrena, Francisco.
 1487 Mendizábal, Manuel F. (Ing.)
 1550 Maisterra, Florencio.
 1568 Merino, Emilio.
 1712 Mujica, Tomás.
 1952 Merello, Antonio.
 1982 Maisónave, Matías.
 2046 Michelena, Juan Pío.
 2158 Machicote, Juan José.
 2181 Michelena, Antonio.
 2185 Mendizábal, Basilio.
 2220 Mendizábal, Antonio.
 2255 Mariezcurrena, Juan Pedro.
 2329 Monreal, Rufino.
 2526 Mugnerza, Sebastián.
 2556 Martínez, Segundo Dr.
 2599 Mochó, Enrique José Dr.
 2732 Mendivil, Pedro R. P.
 2817 Martinicorena, Juan.
 2857 Martinicorena, Martín J.
 2862 Mariezcurrena, Manuel.
 2933 Michelena, Regino.
 2970 Madoz, Clemente.
 3000 Maya, Francisco.

N

2445 Nazábal, José.
 2844 Nocedal, Florencio.

O

119 Ospitaleche, Pedro.
 154 Ormaechea, Marcos.
 291 Otegui, Antonio.
 292 Otegui, Miguel.
 574 Olaso, José V.
 653 Osácar, Pedro M.
 654 Osácar, Fermín.
 1190 Olhagaray y Gurutchet, Juan.
 1191 Olhagaray, Juan.
 1678 Olaiz, Manuel Francisco.
 1964 Othaix, Pedro.
 2230 Oyhenart, Juan.
 2484 Orañ, Pedro.
 2648 Ormaechea, Mariano.
 2708 Osácar Esponda, Fermín.
 2761 Otegui, Antonio M.
 2875 Otamendi, José Antonio.
 2997 Otamendi, José A. (hijo).

P

32 Parrabère, Arnaldo Pedro.
 52 Parrabère, Fernando Alberto.
 (3)
 1178 Pichón, Ernesto.
 1460 Paradizábal, Sebastián.
 1594 Paperán, Juan A. Dr.
 2258 Poeymire, Héctor José.
 2324 Pintado, Enrique.
 2325 Pintado, Hilario.
 2390 París, Miguel.
 2565 Ponce, Enrique Dr.
 2578 Peña, Antonio B.
 2717 Porcile, Joaquín.
 2823 Perelló, Pedro.
 2922 Piñeiro Lacroix, Alfredo.
 2999 Pelih Labat, Felipe.

Q

2999 Quincoces, Adolfo.

R

99 Rethén, Miguel.
 402 Rodríguez Berjot, Alfredo.
 2551 Rius, Antonio J. Dr.
 2562 Rev. Augusto (Pbro.).
 2837 Ruiz, Floriano.
 2971 Recalde, Saturnino.

S

5 San Martín, Luis.
 210 Salaberry, Esteban.
 301 Sarasola, José María.
 473 Scanavino, Roberto.
 1300 Sarasola (hijo), José María.
 1438 Sanjinés, Cristóbal.
 1642 Sarasola, Francisco.
 1717 Sarasola, Pedro.
 1972 Sasiain, Juan J.
 2029 Saizar, Carlos María.
 2174 Saubidet, Gabriel.
 2237 Sanjinés, Silvestre.
 2311 Sorhouet, Luis.
 2326 Salaberry, Miguel P.
 2374 Saint Clément, Bernardo (h.)
 2392 Solocastoa, Eustaquio.
 2647 Snquilvide, Julián T.
 2791 Serralde Oyhenart, Pedro.
 2826 Saldumbier, Miguel.
 2861 Salaverría Nalvarte, Ignacio.
 2866 Sarasola, Bautista.
 2932 Salaverría, Juan Domingo.
 2935 Saizar, Mariano Courado.
 2936 Saizar, Alcides.
 2937 Saizar, Alvaro Antonio.

T

130 Tanco, Braulio.
 1774 Torreilles, Domingo F.
 2288 Telechea, Santiago.
 2331 Torres, Luis H.

(1) Ocupa la matrícula de su padre fallecido.

(2) Ocupa el lugar de su padre.

(3) Ocupa el número de su padre fallecido.

2343 Tellechea, Baldomero.
2479 Turón, Pedro.
2480 Turón, Carlos.
2830 Tellería, Juan José.
2913 Tourreillos, Francisco L.
2969 Truoba, Celestino.

U

48 Uranga, José C.
528 Uruburu, Vicente de.
1087 Urrestarazú, Gualberto.
1402 Urtiaga, Juan.
1632 Urriza, José Miguel.
1882 Urrestarazú, Ernesto.
2135 Uriarte, Juan Domingo.
2299 Urresti, Manuel.

2525 Urrutia, Martín.
2645 Uraga, Juan.
2853 Urdampilleta, Sebastián.

V

490 Vidal, Germán (Pbro.).
2464 Villaneuva, Bernardo.
2722 Villamonte, Juan José.
2784 Villanueva, Francisco.
2818 Videgain, Julián.

Y

1689 Yribarne, Domingo.
2600 Ylarraz, Antonio.
2967 Yáregui, Florencio.

Z

I Zabaleta, Lorenzo.
25 Zubizarreta, Juan.
83 Zabaleta, Agustín.
84 Zubiría, Lucas.
742 Zabaleta, Lorenzo J. M.
1922 Zabaleta, Fermín.
2462 Zubeldía, Agustín.
2491 Zubillaga, Simón.
2498 Zubillaga, José María.
2524 Zufaur, Cándido.
2580 Zabaleta, Fermín (hijo).
2622 Zabaleta, Rafael.
2831 Zabaleta, Salustiano.
2832 Zubirí, Alfredo.

SUSCRIPTORES

A

2308 Aguerre, José Agustín Dr.
2353 Aguinaga, Rogelio F.
2731 Artenga, Juan José.
2946 Abaracón, Arnaldo D.

B

2500 Bouhaben, Eduardo César.
2884 Benia Pérez, Justo.

C

940 Caravia, Víctor.
2869 Castaingdebat, Armando S.

D

902 Díaz, Antonio.
957 Darriault, Dionisio A.
2519 Dornaleche, Ambrosio.
2530 Dutra, Sixto J.

E

1224 Echeverría, Orosamán.

2199 Errandonea, Alfredo.
2883 Etchechury, Carlos M.

G

721 Gil, Arturo.
930 Gamberoni, Antonio.

H

2101 Harispuru, Juan José.
2428 Hugarte, Francisco.

I

2885 Iribarren, Elbio.
1962 Ibarra, Jorge.
2984 Iramendi, Juan C.

L

1211 Latour, Pedro Gastón.

2328 Larronde Larrieux, Tomás.

M

1334 Mengotti, Fernando M.

P

2511 Pongibove, Alberto J.
2820 París Otegui, Rodolfo.
2993 Portillo Olaseoaga, P. Carlos

R

1420 Ruiz Lacoste, Ismael.

S

1586 Salaberry, Esteban (hijo).
2922 San Martín Ibarburu, Edo.

COOPERADORES

A

1646 Aguerre, Pedro A.
1791 Astigarraga, Carlos.
1833 Alonso, Alejandro.
1834 Alonso, Juan G.
1962 Alvarez, Alejandro.
1986 Andregnette, Alfredo J.
2096 Alzaga, Francisco.
2186 Avalo, José Pedro.
2249 Ayala, José.
2301 Alemañ, Jaime.
2314 Argul, José María.
2470 Amespil, Guillermo S.
2534 Azarola Gil, Samuel.
2691 Antelo, Francisco J.
2802 Alvarez, Delfín.
2821 Arrarte Victoria, Luis.
2890 Alvarez, Julián.
2902 Aceto, Orestes N.
2960 Arcieri, Juan Carlos.
2974 Arcieri, Aníbal.
2975 Alraidi, Francisco.

B

1368 Bonora, Angel Antonio.
1565 Blasco, Víctor.
1941 Bocking, Alberto B.
1991 Blengio, Juan P.
2041 Bolón, Antonio.
2423 Benítez Muñoz, Ricardo.
2459 Biestro, Domingo A.
2510 Balparda, Pedro Alberto.
2560 Barrios (hijo), Pascual.
2707 Berrueta, Facundo.
2739 Brunet, Próspero E.
2742 Balparda, Ernesto.
2743 Balparda, Jorge.
2762 Benítez, Ramón Pedro.

2779 Bustamante, Enrique.
2805 Bafico, Julián.
2887 Bigatti, Angel I.

C

1255 Cabanas, Juan J.
1356 Cirio, Emilio Dr.
1885 Campomar, Miguel.
1886 Campomar, José.
1958 Cornú, Juan Alberto.
1960 Costa, Juan Carlos.
2162 Casañas, Arturo.
2216 Crotoggini, Minotto.
2280 Cella, Héctor.
2289 Camelo, Rufino.
2343 Cabanas, Julio César.
2368 Carrau Ponce de León, Pablo.
2554 Cambón, Antonio.
2626 Cánepa, Alberto A.
2725 Crespi, Aureliano.
2745 Camelo, Teodoro.
2770 Crivelli, Helvecio.
2833 Cornello, Constante.
2854 Capararo, Angel A.
2888 Carballido Olaondo, Carlos.
2891 Campos, Manuel.
2903 Coda, Juan Luis.
2966 Cammarote, Raúl F.

D

1965 Dassori, Carlos.
1966 Dassori, Francisco J.
2008 Duarte, Rogelio.
2532 Di Stasio, Rafael.
2537 Da Cruz, Dalmiro.
2577 Danelo, Tomás.
2660 Delbona, Estanislao E.
2750 Díez, Armando.

2955 Dandrau, Marcelino.
2973 Davies, Juan A.
2995 Dalsème, Jacques.

E

2336 Esmoris, José N.

F

1291 Ferrando, Angel.
1452 Fullana, Guillermo.
1865 Florensa, José.
2430 Ferreira Correa, Orestes.
2471 Fratelli, Juan Carlos.
2828 Fabregat, Luis.
2876 Ferré, Francisco.
2894 Farfina, Santiago.
2985 Fernández, Antonio María.

G

750 Gordon, Julián.
1936 Guarilla, Genaro.
1994 González, Roberto.
2062 Gamarra, Florencio.
2092 Galain, Alfredo G.
2414 Garrone, Félix S.
2553 Guiffra Castro, Víctor.
2765 González Truoba, Amadeo.
2856 Gustá, Mario Dr.
2906 Garibotti, Ricardo.
2907 Gutiérrez, Díaz, V.
2914 Gagneux Díaz, Pedro.
2924 Galain, Norberto.
2994 Gamou, Miguel.

H

2379 Harrison, Faustino.

I

1691 Igon, Juan Bautista.
1904 Ihitz, Domingo.
2275 Igounet, Julian Eduardo.
2692 Iglesias, Pedro.

J

2610 Joseme, Juan A.

L

986 López, Lorenzo J.
1531 Liendo Artaza, José.
1730 Ladós, Enrique.
1816 Larroque, Juan Pedro.
2729 Lissardy, Raúl.
2730 López Figueira, Alfredo.
2800 Lemarquand, Federico.
2923 Larghero, Juan.
2957 Lanzaro, Dante.
2981 Lorenzo, Julio R.
2996 Liñares, Francisco (hijo).

M

1196 Muño, Pedro.
1481 Migliarini, Juan Luis.
1543 Morice, Guillermo.
1722 Muñoz Silva, Abelardo.
1756 Martínez, Nicolás.
2165 Migliaro, Pedro.
2169 Mayol Fernández, Vicente.
2201 Mailhos (hijo), Julio.
2234 Mosca, Juan R.
2245 Mier Velázquez, Mario.
2313 Moles, Basilio.
2601 Moraglio, Raúl.
2604 Méndez, Lauro.
2609 Manzanares, Máximo.
2713 Míguez, Alvaro.
2668 Mariño, José Benito.
2782 Martínez, Juan M.
2872 Mac-Lean, Héctor.
2886 Mallo, Antonio.
2899 Miramonte, Francisco.
2904 Martínez del Valle, Laureano.
2930 Mallo, Manuel.
2952 Martínez, Domingo.
2983 Moltedo, Julio R.

N

862 Neto, Juan.
2543 Nieto (hijo), Francisco.
2546 Nápoli (hijo), Antonio.
2811 Neves, Juan Francisco.

O

2505 Oneto, Alberto.

P

1213 Paganini, Juan Antonio.
1247 Pereira, Patricio A.
1266 Prestinari, Ambrosio.
1494 Pacheco, Rodolfo (hijo).
1534 Passada, Alfredo.
1588 Puech, Carlos M.
1625 Ponce de León, Luis.
1674 Pérez Salaberry, Enrique.
1836 Péndola, Rodolfo.
2025 Pons Ferrer, Napoleón.
2033 Peñagaricano, Ambrosio.
2038 Piriz, Raúl.
2152 Puig, Alfredo.
2218 Pravia, Oscar.
2293 Perino, Francisco J.
2295 Perino, Orestes.
2541 Perrone, Juan P.
2659 Preti, Juan José.
2701 Pereyra, Tomás.
2719 Passano, Jorge L.
2727 Piffarrotti, Arturo.
2728 Paganini Rossi, Juan C.
2801 Porta, Ricardo.
2860 Pou Orfila, Pedro.
2958 Pita, Francisco.
2984 Ponso Ilaro, Máximo.
2986 Pérez Hernández, Manuel.
2989 Pardias, Rubén.
2990 Pittamiglio, Juan P.

Q

2533 Qundrelli, Alberto.

R

1071 Rodríguez, Ramón M.
1227 Romero, Gerardo A.
1622 Rodríguez de León, Medardo.
1721 Rodríguez López, M.
1797 Rocha, Julio M.
1967 Roudes, Francisco.
2027 Ruedas, Eduardo.
2388 Real, Juan Carlos.
2749 Romero, Juan.
2822 Rosas, Manuel Mario.
2919 Rasenti, Pedro.
2956 Roel, Francisco.
2961 Rovira Carvo, Gilberto.
2982 Revello, Víctor H.
3004 Repetto, Enrique.

S

1149 Sotero, Muro.
1846 Seijas, Santiago M.
2082 Sicardi, Enrique T.
2093 Starost, Manuel.
2261 Saez, Hilario.
2372 Soler, Carlos María.
2302 Seijas, Baldomero.

2803 Soler, Alcides.
2469 Sánchez, Antonio.
2545 Sanz, Oscar G.
2700 Sánchez, Jacinto.
2787 Sana, José.
2813 Sanguinetti, Roberto.
2813 Sanguinetti, Roberto.
2871 Soba, César.
2893 Silva, Francisco.
2898 Sanguinetti, Rodolfo.
2917 Sagredo, Mario B.
2928 Soriano, Carlos N.
2949 Storace, Alberto.
2951 Solari, Juan.
2953 Storace, Martín.
3003 Sepello, Agustín.

T

1848 Tisnés, Arturo.
2509 Tisnés, Alberto.
2873 Tumble, Hugo.

U

2287 Uhalde, Beltrán.
2916 Untrana, Eusebio T.

V

1261 Vila, Alberto.
1401 Vaz Ferreira, Carlos Dr.
1445 Vila, Raymundo.
2012 Villanueva, Carlos.
2225 Vaz Ferreira, Alberto.
2228 Vaz Ferreira, Carlos (hijo).
2571 Vila de, Mario.
2693 Vázquez, Cristóbal.
2810 Valverde, Gilberto.
2874 Viera, Juan Enrique.
2892 Vallejo, Sebastián.
2954 Villanueva, Angel C.
2991 Veronesi, Carlos.
2965 Valdés Olascoaga, Estanislao.

W

2879 Williams, Pablo.

Z

2095 Zubillaga, Jacinto.
2129 Zaballa Herrán, José.
2555 Zaballa Herrán, Pedro.

Honorarios

1. Presidente de la República, doctor Campisteguy, Juan.

Vitalicios

1. Elorza, José.

Adherentes

1. Iraurgi, Víctor (de Paso de los Toros).

ASOCIADAS

A

4 Astiz, Ignacia L. de.
43 Arrizabalaga, Concep. V. de.
45 Añorga, Modesta.
57 Arocena, Joaquina E. de.
83 Abella, Paca S. de.
116 Argul, Graciana A. de.
332 Aguerre, Teresa Bonilla de.
344 Artigalá, Teresa Villemur de.
380 Ameglio, María A. de.
471 Amestoy, Juana E. de.
530 Aguirre, María Arbiza de.
534 Apestegui, Francisca.
557 Astiazarán, Basilisa M. de.
590 Abal, Juana Bidegaray de.
591 Alsúa, Vicenta Sasasúa de.
597 Alustiza, María Inés Dra.
649 Amondarain, Paula U. de.
651 Aguerreberry, María Antonia.
656 Amestoy, Catalina I. de.
660 Artazu Corrales, Josefa.
671 Arroqui, Dominga.

672 Aróstegui, Elida.
765 Artecho, Haydée.
769 Arrieta, Gumersinda V. de.
772 Arín, Demetria A. de.
790 Aguirre, Micaela I. de.
795 Armarino, Martina A. de.
812 Arburúa, Juana E. de.
828 Alonso, María L. de.
842 Algaré, Sara A. de.
844 Aguerre, Martina A. de.
848 Arrizabalaga, Petra B. de.
854 Argul, Luisa P. de.
855 Argul, Nicolina F. de.
876 Abellanda, María H. de.
897 Acosta, María J.
899 Aguirre, María Mercedes.
939 Amaral, María S. de Amaral.
941 Apestegui, Cl-rinda S. de.

164 Brescia, Josefa C. de.
192 Beytia, Hilario I. de.
230 Bidart, María L. de.
231 Bidart Larralde, Juanita

267 Beloqui, Josefa I. de.
402 Bravo, Joaquina.
416 Bidegaray, Luisa P. de.
421 Bazzano, Juana U. de.
427 Bernasain, María L. de.
579 Berta, M.^a Josefa D. de.
598 Bartaburu, Carolina B. de.
618 Barbería, Juana.
638 Barrán, Saturnina S. de.
659 Bideau, Ana B. de.
692 Bildosteguy, Martina V. de.
693 Bildosteguy, Ciriaca.
697 Bergues, Catalina.
701 Baztarrica, Juana G. de.
704 Biestro, Anita Frantchez de.
724 Balparda, Irene.
738 Berisso, Mariana F. de.
741 Bersaís, Concepción S. de.
742 Brust, María Irigaray.
760 Bañales, Juana.
761 Bañales, Sara.
767 Bianchi, Dominga.
772 Brescia, Catalina B. de.

776 Boero, Adela.
791 Borderos, Juanita E. de.
823 Bidegaray, Margarita P. F. de.
833 Bafiales, Elvira J. A. de.
879 Bermúdez, Mauricia E. de.
881 Belderrain Lote, María.
866 Bianchi, Catalina Iriberry.
886 Bicaín, María Angélica.
891 Bidegain, María B. de.
892 Bidart, Josefina.
901 Belza, Juana Ch. de.

C

16 Cohan, Clarita I. de.
21 Cortabarría, María G.
294 Caillava, María B. de.
105 Cheól, Mariana C. de.
437 Catalina, María Luisa
509 Cortabarría, María M. Z. de.
554 Cobo, María S. Elgart de.
585 Cazenave, Juana.
616 Caroso, Concepción E. de.
617 Christy, Pepita Otegui de.
635 Cortabarría, Josefa O. de.
650 Casous, Concepción A. de.
685 Cortabarría, Dolores R. I. de.
711 Carrara, Teresa A. de.
712 Colombo, Juana L. de.
867 Cazenave, Joaquina M. de.
888 Canbarrère, Orfilia W. de.
889 Castaingdebat, Maruja A. de.
903 Cazonave, Bernarda C.
925 Canet, Juana T. de.
929 Cazonave, Nicomedes L. M. de.
946 Correa, Carmen L. de.

D

227 Duvigneau, Francisca A. de.
397 Dahetze, Verónica.
581 Dermitt, María Magis de.
620 Donagaray, Juana M. S. de.
647 Díaz, María Aznárez de.
663 Donagaray, Clementina B. de.
692 De León, Ana M. S. de.
752 Díaz, María Fernández.
755 Darriulat, Dermilla.
756 Darriulat, Coledonia.
757 Darrioumerlon, Mara U. de.
771 Delino, Esther J. de.
780 Dahetze, Martha.
781 Dahetze, Elena.
789 Da Luz, Carolina A. de.
841 Darritchon, Margarita L. de.
851 Danero, Pilar O. de.
911 Deus, Sara V. de.
927 Dermitt, Clara T. de.

E

13 Echebarne, Pascualina
39 Eguiluz Aguinaga, Josefa.
86 Echezarreta, Juana U. de.
117 Echevarren, Josefa L. de.
200 Elissateguy, María R. de.
249 Echeverrito, María E. de.
309 Echevarne, Martina B. de.
310 Echevarne, Mariana B. de.
411 Errecart, María Josefa.
411 Estevan Martínez, Isabel.
475 Etchepare, Victoria A. de.
495 Erice, María M. de.
506 Estellat, María O. de.
528 Echenique, Juliana B. de.
536 Elzaurdia, Catalina A. de.
547 Etchebest, Ana Arostegui de.
730 Elisagaray, María.
750 Echeverry, Antonia M.
782 Elío, Martina D. de.
814 Echevarne, Clara.
872 Echarto, Martina.
901 Etchegoinberri, Cecilia L. de.
921 Echezarreta, Antonia A. de.
928 Echenique, Isidora G. de.
921 Frattina, María.

F

551 Faguaga, Dandana.
586 Fernández, María L. E. de.
588 Ferreira, Antonia Escarza de.
748 Ferulano, María L. De de.
775 Freire, Petrona I. de.
821 Ferreyro, Juana.

871 Fernández Sánchez, Julia.

G

2 Garmendia, Manuela C. de.
9 Gortari, Dolores S. de.
14 Gascue, Paquita E.
15 Querra, María I. de.
25 Garmendia, Guillermina A. de.
76 Garmendia, Cándida M. de.
99 Garayalde, Escolástica Z. de.
101 Garayalde, Damiana E. de.
103 Garayalde, Josefa E. de.
107 Garayalde, Paula Z. de.
144 Goñi, Virginia L. de.
166 Gesto, María B. de.
276 Goñi, Eugenia.
335 Goñi, Martina Echeverría de.
378 Garayalde, Rosario A. de.
422 Gascue, Gabina Cenoz de.
480 Giura Ahunquina, Elena.
524 Gorriti, M. M. L. de.
564 Goldaracena, Graciana L. de.
571 Galli Malcorra, M.ª Angélica.
599 Gaeçaimburú, Victoria M. de.
639 Gorriti, Fanny A. de.
668 Grola, María Iturburu de.
687 Garmendia, Juana B. de.
700 Guruchaga, Lorenza.
716 Gómez, Juana E. de.
745 García, Juana R. de.
746 Galdós, Micaela H.
749 Garitagoity, Josefa E. de.
875 Garate Pintos, Teresa D. F. de.
901 García, Mariana D. de.
904 Gil, María F. de.
926 Garayalde, María Isabel.

H

97 Halty, María Sofia.
156 Halty, Catalina.
168 Haramburo, Ana.
601 Hongas Othaz, Carmen.
719 Harriet, Juana María
857 Harriague, Juanita.
912 Hardy, Rensé.
945 Haramburo, María I.

I

1 Inciarte, Manuela I. de.
17 Imenarrieta, Josefa M. de.
54 Ipharraguerre, Juana B. de.
70 Iguaín, Rosa G. de.
95 Indabero, Martina Iduate de.
118 Ibarbura, Luisa B. de.
119 Ibarbura, Magdalena B. de.
475 Igoa, Francisca Erasun de.
479 Iraizoz, Ana María.
498 Imaz, María Muñoz de.
627 Idarteagoity, Mariana U. de.
646 Irigaray, Juana
655 Iroz, Ana Despado de.
702 Irigoyen, Gerónima N. de.
708 Iturbura, Ana.
725 Irigoyen, María.
774 Igon, Asunción G. de.
793 Izaguirre, Sabina A. de.
837 Ipharraguerre, Fermina.
850 Ituarte, Francisca
853 Iruleguy, Margarita C. de.
858 Iguarán, María Antonia.
878 Ithourbide, Margarita.
882 Iruñé, Rufina.
883 Idoeta, Josefa.
884 Iraola, D. Margarita.
883 Idoeta, Josefa.
884 Iraola, Margarita D. de.
885 Irigoin, María T. de.
893 Igoa, María Elena.
894 Irigoin, Verónica Eleonora.

J

336 Juarbe Margarita Echenique.
799 Juanotena, Joaquina.
845 Jauregui, Ana D. de.

L

6 Larrainzar, Micaela F. de.
26 Legorburu, Francisca.
53 Labat, Anita B. de.

82 Leonis, Micaela B. de.
154 Lataillade, Francisca G. de.
193 Lizarraga, María M. B. L. de.
272 Larrayoz, Martina.
513 Larralde, Luisa Dalier de.
614 Lescaux, Leontina.
271 Larrayoz, Julia.
390 Lamas, Genoveva P. de.
657 Loaniz, María Luisa P. de.
665 Logegaray, María Barrère de.
671 Larriera, Julia E. de.
674 López, Anarriana Echart de.
677 Lizarraga, María Jesús.
718 Loinaz, Emilia M. de.
720 Legorburu, Cristina A. de.
831 Lois, María L. I. de.
902 Larrea, Julia.
909 Laburu, Ignacia.
910 Legorburu, Emilia G. de.
915 Ledesma, Sara.
920 Lemos, Margarita.
931 López, Manuela O. de.
935 Lascaya, María T. de.
940 López, Pepa I. de.
944 Lorenza, Julia R.

Li

41 Lluche, Catalina C. de.

M

22 Mendy, Francisca A. de.
72 Mujica, Josefa E. de.
77 Mosea, Jacoba B. de.
109 Madoz, Tomasa Gascue de.
123 Moles, María N. de.
132 Maggi, Adela R. de.
133 Machicote, María Antonia.
134 Machicote, Josefa A. de.
219 Mariezcurrena, Juanita M. de.
472 Martínez Castro, M. S. de.
494 Martínez Barriola, Carmen.
508 Maimó, Francisca S. de.
532 Meregalli, Francisca A. de.
594 Millean, Cayetana.
603 Miranda, Celina.
605 Mariezcurrena, Ana C. A. de.
606 Mariezcurrena, Rosa D. A. de.
666 Mujica, Luisa Iturburúa de.
703 Martínez, María E.
714 Mendizábal, Josefina A.
731 Mantero, Delia
739 Mendizábal, Angelita L. de.
753 Methol, Atanasia María.
777 Martínez, María E.
785 Mier Velázquez, Haydée S.
786 Muraglia, Josefa C. de.
804 Magirena, Margarita N. de.
815 Magis, Luisa J. de.
846 Murguía, Luisa G. de.
852 Moreno, María C. de.
859 Méndez, Elvira A. de.
863 Machado, Luisa O. de.
869 Mirassou, Julia.
919 Madrid, María B. de.

N

514 Nicolau, Inés Larrainzar de.
811 Nazábal, Antonia E.
816 Nieves, Amelia Goñi.

O

195 Ospitaleche, María E.
304 Oliver, Isabel M. de.
328 Osácar, María Esponda de.
329 Osácar, Anastasia E. de.
764 Ovalle, Celia M. de.
787 Orfilya M. P. de.
995 Oxacellhay, Blanca.
917 Ordóñez, Francisca G. de.

P

293 Parrabère, Juanita Lema de.
292 Prieto, Graciana O. de.
412 Pittaluga, María S. de.
589 Pitchonague, Teodora
502 París, María Elena.
633 Pórfido, Judith L. de.
636 Pereira, Angela L. de.
642 Pérez, Dominga S. de.
653 Pérez, Carmen B. de.
705 Pitzer, M. A. Rothén de.
740 Pérez, Pascasia M. de.
778 Pérez, María Listre.
783 Pradós, Dolores G. de.
784 Pereyra, María B. de.

801 Poeymiro, María J. I. de.
809 Pampalaborda, María.
849 Prat, Genoveva M. de.
898 Piñeyro, María T.
900 Piñeyro, Catalina L. de.
924 Pippo, Graciana T. de.
947 Palay, María Mir de.

R

179 Ricart, Ana I. de.
307 Rubio, Dolores Balparda de.
501 Rodríguez, Cecilia B. R. de.
618 Rivera, Antonia R. de.
707 Rethén, Josefa R. de.
727 Ramponi, Bernardina L. de.
732 Rethén, Juana B. de.
792 Rodríguez, Tomasa B. de.
880 Rossi, Herminegilda S. de.
911 Roux, María.
923 Road, Esperanza.
890 Schlavone, Juana C. B. de.

S

20 Suquibide, Joaquina E. de.
124 Souhilar, Leonie Espil de.
167 Salaberry, Eulalia L. de.
184 San Martín, Remigia E. de.
355 Salavarría, Antonia U. de.
484 Saint Upéry, María Inés N. de.
526 Sainz, Manuela S. de.
624 Sarasúa, María Josefa.
625 Sarasúa, Inés.
641 Salaberry, María Luisa E. de.
689 Servetti, Aurora L. de.
694 Saldías, Victoria E. de.

698 Salaverría, María Gasitegui.
699 Sánchez, Jacinta A. de.
706 Salaberry, Catalina S. de.
710 Sarasola, Graciana P. de.
717 Schinca, Irma Q. de.
797 Sanguinetti, Deolinda.
798 Sanguinetti, Carlota.
803 Sorhuet, María I. de.
836 Sánchez, Mariana G. de.
843 Sánchez, Javiera G. de.
896 Saavedra, María C.
908 Sorrondegui, Esther A. de.
913 Sheppard, Juana S. M. de.
930 Scaldoferrí, Amelia A. de.
938 Salaberry, María L. de.
942 Sardías, Graciana P. de.
937 Sierra, María de los Santos.

■

246 Turón, María H. de.
450 Turena, Adela.
540 Tafernaberry, María B. de.
541 Tafernaberry, Josefa O. de.
864 Tillous, Catalina I. de.
871 Tanoyra, María.
934 Toyos, Cristina T.

U

559 Ugartemendía, María.
807 Urriza, María E. de.
847 Urretarizcaya, Rosa.

V

151 Volontá, Antonia M. de.

261 Vega, Elvira H. de.
400 Villar, María Ibarburu de.
610 Viglienzona, Graciana G. de.
770 Villamil, Leonor J. de.
825 Villeuneve, Eulalia C. de.
860 Vasconcellos, Delfina F. de.
907 Visconti, Eclida.
918 Vespa, Josefa M. de.
932 Vázquez Alvarez, Alba P.
887 Varoli, Isabel T. de.
943 Victurina, María J. de.
2965 Valdés Olascoaga, Estanislao.

Y

476 Yabar, Juana.
820 Yustede, Francisca Z. de.

Z

98 Zubizarreta, Valentina O. de.
100 Zubizarreta, Antonia Z. de.
440 Zabaleta, Secundina J. P. de.
558 Zabaleta, Julia F. de.
806 Zubillaga, María Agustina.
830 Zecca, Yolanda M.

W

61 West, Juliana U. de.
794 Welhs, Catalina A. de.

Nota enviada al señor Presidente de la República

Montevideo, 6 de Mayo de 1927.

Excmo. Señor Presidente de la República, Dr. Juan Campisteguy.

Presente.

Excmo. Señor:

En nombre del Consejo Directivo de "Euskal Erria", tengo el agrado de remitir a S. E., en obsequio, varios ejemplares de nuestra Revista social, correspondiente al 1.º de este mes, donde consta la reseña completa de las fiestas conmemorativas del XV aniversario de la fundación de nuestra Institución, a cuyos actos principales asistió Su Excelencia acompañado de su dignísima familia.

La presencia de Su Excelencia y de los seres que le son queridos, en nuestra brillante jornada de confraternidad baskongada, nos honró sobremanera, y mis compañeros de labor me encomiendan la gratísima misión de agradecerle su asistencia, de la cual conservaremos gratísimos recuerdos.

Esperando que, en las fiestas anuales próximas contaremos, también, con tan digna asistencia, deseando la felicidad de Su Excelencia y de su virtuoso hogar, me complazco en saludarle con alta consideración y respeto.

JUAN B. BIDEGARAY,
Presidente.

Enrique José Mochó,
Pro Secretario.



† DON IGNACIO SALAVERRIA

El 13 del corriente Mayo, falleció en nuestro capital el señor don Ignacio Salaverria, asociado bueno, cuya vida de labor constante constituyó un ejemplo.

Era el extinto un hombre de iniciativas provechosas, que durante muchos años actuó en el conocido Aserradero "Juan B. Bidegaray". Formó una familia buena, cuyos miembros son tan apreciados.

Como buen vasco, fué recto, y sus tareas diversas le proporcionaron satisfacciones íntimas. Murió después de haber practicado el bien en sus múltiples aspectos, rodeado del aprecio que supo despertar su buena actuación en nuestro ambiente.

Don Ignacio Salaverria era tío de nuestro Presidente, don Juan B. Bidegaray.

Lleguen a sus deudos las sentidas condolencias de esta Revista.

Alcaldía de San Sebastián

A LA Sra. ERASUN DE IGOA

En el número anterior, al dar cuenta del fallecimiento del señor D. Eustasio Erasun, (d. f. m.), ocurrido en el país vasco, dábamos nuestras condolencias, solamente, a su hija, la señora Remigia Erasun de San Martín y a su familia, habiéndonos olvidado de su otra hija, nuestra buena y ejemplar consocia la señora Francisca Erasun de Igoa, a la cual, también, muy de corazón, por medio de estas líneas, presentamos el testimonio de nuestra sentida condolencia, como también a sus hijos, mientras nos permitimos recomendarle resignación.

LA Srta. DE IRAIZOZ

Estuvo una temporada bastante enferma la señorita María Elena Iraizoz, hija de nuestro ex-Presidente don Ramón Iraizoz. Mientras la joven mencionada estuvo enferma, muchas de sus amistades se interesaron por su salud. Deseamos se restablezca completamente de sus males.

DEMOSTRACIONES

Se verificó, el domingo 8 del corriente, en el salón social de nuestro Recreo de Malvín, el al-

muerzo en honor de nuestros buenos consocios don Juan B. Caillava, don Tristán Aguerre y don Napoleón Pons Ferrer, con ocasión de la partida de éstos para Europa.

Fué una demostración afectuosa, en la que reinó un ambiente de franco compañerismo.

Dejamos constancia del éxito que obtuvo este homenaje y de la numerosa concurrencia que asistió a él.

EL Sr. PASSICOT

El miércoles 11 del corriente, a bordo del vapor francés "Massilia", pasó por nuestro puerto con destino a Francia, nuestro amigo don Juan Pedro Passicot, Presidente Honorario del Centre Basque Français, de Buenos Aires. Con tal motivo fué saludado por sus amistades. Nuestro Presidente D. Juan B. Bidegaray, el señor D. Juan Oyhenart, Presidente de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, D. Juan Bautista Bidart y el Redactor de esta Revista, le presentaron, también, sus afectuosos saludos, atención que agradeció, conmovido, el señor Passicot. Buen viaje, le deseamos de corazón.

EL Dr. POUEY

El 11 del corriente partió para Europa nuestro digno consocio el doctor Enrique Pouey, acompañado de sus hermanas y sobrinos.

Varios prestigiosos médicos lo despidieron a bordo, como igualmente a su hermana, la señora Genoveva Pouey de Lamas, que forma parte de la Comisión de Señoras de "Euskal Erría". Una delegación compuesta por nuestra Presidenta, doña Carolina B. de Bartaburu, y de doña Clementina B. de Donagaray, le presentaron los saludos de sus compañeras de labor. Buen viaje para todos.

DON ASCENSIO MENDIOLA

Partió, el 11 del actual, a bordo del vapor español "Infanta Isabel de Borbón", con destino a San Sebastián, acompañado de su hermano y señorita sobrina, nuestro buen consocio D. Ascensio Mendiola, tan apreciado por sus buenas prendas personales y con tantas vinculaciones en nuestro ambiente. El señor Mendiola tiene el propósito de fijar su residencia en San Sebastián, donde se encuentran los miembros de su familia.

Muchos amigos de "Euskal Erría" lo despidieron a bordo de la nave mencionada.

EL Sr. GARMENDIA

Partió para su estancia, en el interior, el apreciado miembro de la Comisión de Beneficencia e Instrucción de "Euskal Erría", ingeniero agrónomo D. Dionisio Garmendia, acompañado de su joven esposa la señora Juanita Betancourt de Garmendia y de su pequeño hijo.

La ausencia de estos amigos durará por espacio de cuatro meses.

ENLACES

El 23 del pasado se verificó el enlace del señor Saturnino Ugartemendia con la señorita Maria Angélica Dañobeytia, cuya ceremonia religiosa se efectuó en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, a las 10 de la mañana.

Una numerosa y selecta concurrencia presenció esta boda, cuyos contrayentes fueron muy felicitados.

—Este mes se efectuará la boda de la señorita Gloria Márquez con el señor Pedro Juanotena. Dicha boda se celebrará en la mayor intimidad en casa de la familia del novio.

El Sr. AGUERRE

El día 11 de Mayo partió para los Bajos Pirineos, Francia, donde se encuentra con su familia, nuestro consocio D. Tristán Aguerre, elemento que formó parte de los tres últimos Consejos Directivos.

D. Tristán Aguerre fué acompañado de su hermano Pedro, quienes se proponen pasar una temporada de descanso.

DON RODOLFO GORRITI

Hemos recibido un atencioso saludo de nuestro amigo y miembro del Consejo Directivo de "Euskal Erría", don Rodolfo Gorriti, desde la ciudad de Nueva York.

El señor Gorriti nos pide saludemos, en su nombre, a todos los asociados de nuestra Institución, tarea que cumplimos con el mayor agrado.

Desearnos al digno Secretario del Consejo Directivo el cumplimiento de todas sus aspiraciones, y que pueda regresar, pronto, a esta ciudad, donde se le aprecia por sus bellas prendas personales.

NUESTRO TESORERO

El 11 del corriente Mayo partió para Francia, donde permanecerá alrededor de un año, nuestro compañero de Consejo D. Juan B. Caillava; lo acompaña su joven esposa, la señora Anita Albanell. El señor Caillava es un elemento bueno de nuestra Institución, a la cual ha prestado, en el

cargo de Tesorero, su concurso desinteresado y entusiasta, y, por sus sentimientos de amigo noble siempre hemos encontrado en él un verdadero compañero en la acción.

Con motivo de su partida, nuestro Tesorero fué objeto de cariñosas manifestaciones de aprecio.

CUMPLEAÑOS

El día 18 de Abril fué el cumpleaños de la señorita María Virginia Goñi y el 23 del mismo mes, el de la señorita Maruja Cortabarría.

Con ese motivo ambas consocias se vieron muy obsequiadas y acompañadas de sus amigas.

—La señorita María Elena Campisteguy Macció, festejará su cumpleaños el 19 del corriente mayo.

Con este motivo se verá muy agasajada por sus numerosas amistades, que le harán objeto de múltiples demostraciones de simpatía.

Celebrando su cumpleaños, el señor Pedro M. Osacar recibió en su residencia de la calle Paraguay, el viernes 13, a un numeroso grupo de parientes y amistades, realizándose, con ese motivo, una interesante reunión, que se prolongó desde el anochecer hasta altas horas de la noche, pasando agradables momentos y retirándose los visitantes gratamente impresionados por la forma en que fueron cumplimentados por el señor Osácar, su señora esposa y su sobrina, la señorita Julieta Harguindeguy Elizalde.

Hemos visto en esta grata reunión a las señoras Juanita E. de Berreta, Graciana E. de Pippo, Anita E. de Jover, María E. de Cuartara, Antonia E. de Elizalde, Marianita H. de Grezzi, Leonor C. de Elizalde, Paula U. de Amondarain; señoritas Dominga Etchemendy, Josefina Bidart, Elia López Esponda, Blanquita y Coca Berreta Etchemendy, Celia Laborda, Beba Elizalde, María M. Huarte, Sarita Suffo Etchemendy, señorita de Sapello, Nilda Lenzuén, Julia E. Osácar. Entre los caballeros vimos a Fermín Osácar, Pedro Elizalde, Agustín Sapello, Domingo Elizalde, Temístocles Grezzi, Fernando Etchemendy, Fermín Osácar Esponda, Luis A. Elizalde, José L. Sosa, Miguel A. del Castillo, Luis A. Branzen, Américo Huarte.

ATENCIOSO SALUDO

Hemos recibido varios saludos, desde Brasil y España, del apreciado caballero don Julio Romero Garmendia quien, en su tarjeta del 9 de Marzo del corriente año, nos dice lo siguiente: "Festejando el paso del Ecuador, hemos tenido una gran fiesta a bordo del "Monte Sarmiento". Por su intermedio saludo a "Euskat Erria".

Agradecemos la fina atención del señor Julio Romero Garmendia.

EXAMENES

Se han verificado en el salón del Ateneo los exámenes anuales de la Academia de Corte sistema Mendía, dirigida por la señora de Mendía.

La exposición de trabajos, muy interesantes, fué visitada por numerosas personas entre otras por la Madre Superiora de nuestro Instituto "Euskal Erría", pues, fué invitada especialmente por la mencionada Directora.

La señora Mendia asistió a nuestra fiesta anual er compañía de la señorita de Mendia, habiendo quedado muy bien impresionada de la jornada, por recordarle las fiestas del país vasco.

SALVANDO ERRORES

Esperamos que el lector habrá subsanado algunos errores tipográficos que se deslizaron en la crónica de la fiesta anual, especialmente donde se nos hizo decir "adhecciones recibidas" por "adhesiones", así, con "s".

ENFERMOS

Restablecida nuestra consocia doña Luisa Iturburúa de Mujica.

—Está muy mejorado nuestro consocio D. Pedro Bidegain.

—Está bien nuestra consocia doña María L. de Bidart.

—Es delicado el estado de salud del señor padre de la señora Juanita Amestoy de Mochó. — Deseamos su restablecimiento.

—Está enfermo nuestro consocio D. Constancio Garciandía.



LOS CASILLEROS DE LA CANCHA

Recordamos a los interesados que el 31 de este mes de Mayo termina el plazo del alquiler de los Casilleros de la cancha en el Ejercicio 1926-27.

Ese día deberán entregar la llave de cada casillero al señor Constancio Garciandía a quien, también, deberán abonar el importe del alquiler del nuevo Ejercicio 1927-28, a razón de \$ 1.50 cada uno.

Se hace esta advertencia con la debida anticipación en virtud de que, por el contrato firmado recientemente entre la Institución y el señor Garciandía, el importe de los casilleros queda a beneficio de éste.

Al abonarse el importe del casillero por el nuevo Ejercicio, el señor Garciandía entregará a cada asociado el recibo correspondiente.

Beneficencia e Instrucción y Señoras

ACTA N. 420

Sesión del 30 de Abril de 1927

Bajo la presidencia de la señora Carolina B. de Bartaburu, y con asistencia de los miembros Rosa G. de Iguain, Francisca S. de Maino, Josefina L. de Beloki, Juliana U. de West, Josefa A. de Machicote, Clementina B. de Donagaray, Eulalia L. de Salaberry, Martha Dahetze, doctor Francisco Cortabarría, Lorenzo Zabaleta, Francisco Garayalde, Francisco Donagaray, Martín José Mariezcurrena, y el Secretario General, Arnaldo Pedro Parrabère, celebraron reunión las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción.

—Se declaró abierta la sesión a las 4 y 30 p. m.

—Leída, se aprobó el Acta anterior, núm. 419.

—Se propusieron como socias:

María de los Santos de Sierra (Maldonado, 2208); Pepa Ibarburu de López (Municipio, 1123); María Iriart (Cuchilla Grande, Maroñas), presentadas por las señoras Carolina B. de Bartaburu y Clementina B. de Donagaray.

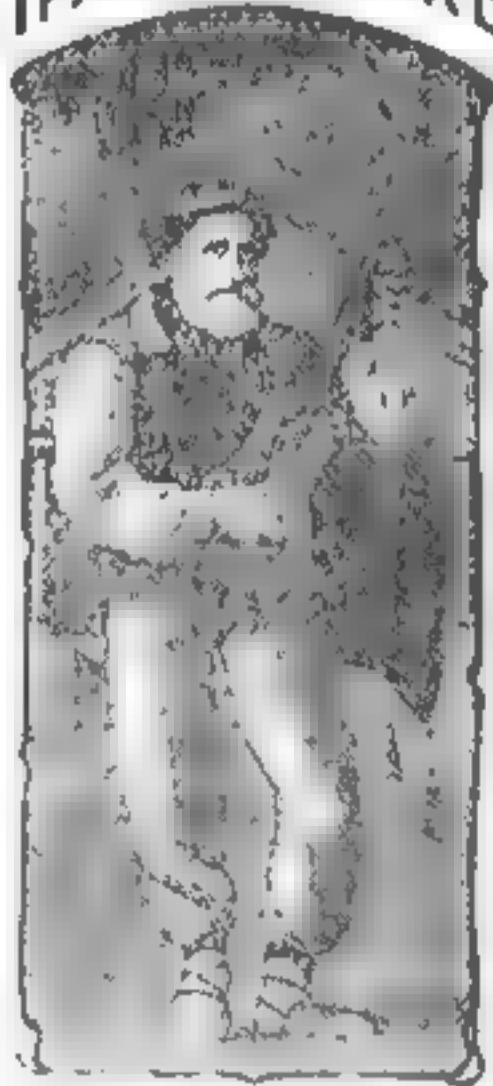
—La señora de Lizarraga declara que se distribuyeron las cuotas mensuales a los pobres.

—Se resuelve enviar una nota de felicitación a la Comisión de Fiestas por el éxito de la gran fiesta anual del domingo 24 de Abril.

—Penetra en sala el señor Angel Magirena.

—Tras amplia deliberación se resolvió proponer al Consejo el nombramiento de "Miembro Corresponsal de "Euskal Erria" en favor del señor José de Aguirre, residente en San Sebastián, por los

IPARRAGUIRRE



Esta Sidra Vascongada es la mejor

Únicos introductores:

Echeverría

y

Arocena

Cuareim, 2014

Tel. Uruguay, 232, Aguada

importantes servicios prestados a la Institución.

—Resuélvese que una delegación compuesta por los señores Oyhenart y Magirena, se apersonen al Consejo y le comuniquen que comenzó la cclecta para la compra del edificio del Instituto.

—Tratáronse asuntos de carácter interno relacionados con el personal enseñante del Instituto.

—Se autorizó la compra de cuatro camas.

—Se levantó la sesión a las 19.

ACTA N.º 421

Sesión del 14 de Mayo de 1927

Presidiendo la señora Francisca S. de Maimó, con asistencia de los miembros Clementina B. de Donagaray, Juliana U. de West, María E. de Irigoin, Josefa I. de Beloqui, Rosa G. de Iguain, Eulalia L. de Salaberry, María Luisa E. de Salaberry, Clara Etchebarne, María B. I. de Lizarraga, que actuó en Secretaría; Juan Oyhenart, doctor Francisco Cortabarría, Angel Magirena, Francisco Villanueva, Lorenzo Zabaleta, Martín José Mar'ezcurrena, Francisco Garayalde, y el Secretario General, celebraron sesión las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción.

—Leída, se aprobó el Acta anterior, núm. 420.

—El doctor Cortabarría felicita a la señora Presidenta y a la señora de West por haber obtenido la asistencia de la esposa del Presidente de la Re-

pública a la fiesta anual.

—Excusó su inasistencia la señora Presidenta, doña Carolina B. de Bartaburu, por encontrarse enferma.

—Designanse a las señoras Francisca S. de Maimó, María B. I. de Lizarraga y Josefina I. de Beloqui para que agradezcan a los PP. de la Compañía de Jesús la gran misa celebrada en la fiesta anual del 24 de Abril.

—La Comisión de Fiestas envía, con una nota, la suma de \$ 10.17, saldo del banquete social, cantidad que pasa a la Caja de Caridad. Se acusará recibo por nota.

—Se propuso como socia a la señora María L. Larronde de Salaberry (Estación Sarandí, Departamento de Artigas), presentada por las señoras Eulalia L. de Salaberry y María Luisa E. de Salaberry.

—Se dió cuenta de que el Consejo Directivo, a propuesta de estas Comisiones, nombró al señor José Aguirre Miembro. Corresponsal de "Euskal Erria"; el nombramiento le será entregado, personalmente, por el señor Juan B. Caillava.

—El señor Francisco Garayalde ofrece, generosamente, el concurso de su hija la señorita María Julia Garayalde, como Profesora de Solfeo y Armonía. Las Comisiones agradecen tan gentil ofrecimiento.

DE MONTEVIDEO AL PAIS VASCO



POR LOS VAPORES FRANCESES

Agencia General:
DOYHAMBOUTRE


L. NICOL - 350, 25 DE MAYO
Agente en Montevideo

BALANCE DEL MOVIMIENTO DE SOCIOS Y VALORES

MOVIMIENTO DE SOCIOS				ABRIL DE 1927		MOVIMIENTO DE VALORES					
ANUALES	MENSUALES	A	M	DESCRIPCIÓN		INGRESOS	MENSUALES	ANUALES	CASILLEROS	CARNETS Y VARIOS	
62			677	Eristencia en 30 de Abril de 1927.							
	\$ 677		677	Impagos atrasados según lista 248		4.00	285.00	286.00	34.50	7.00	
				Recibos hechos s/lista N°. 249			677.00				
1	12		12	Recibos hechos según lista N°. 250		13.00	12.00	12.00		0.15	
63	\$ 689	. . .	689 Sumas		
				Impagos en este mes		2.00	231.00	24.00			
—	— 16	. . .	- 16	Borrados, algunos con deudas, del N°. 1382 al 1397. . .		15.00 1.00	743.00 46.00	24.00	34.50 34.50	7.15	
63	673		673							RESUMEN: 7.15 00.00 24.00 697.00 14.00	

Socios para el 1º. de Mayo de 1927

Arnaldo Decio Tanabère.



Efectivo recibido del Cobrador, s/caja \$ 742.15

Secretario General

Movimiento de Caja en el mes de Abril de 1927

(EJERCICIO 1926-27)

INGRESOS

A Saldo del mes anterior	\$ 2.187.20	
A terreno en Malvin:		
Recibido de Enrique J. Tarino, Abril de 1927	" 40.00	
A Cuotas a Cobrar:		
Recibido del Recaudador D. Juan Arotcharen, según detalle.	742.15	\$ 2.969.35

EGRESOS

<i>Por terreno en Malvin:</i>		
Comprobante 178 Pagado a Del Castillo y Morales, arreglo del Molino	\$ 17.70	
" 179 A Celestino Trueba, arreglos varios en el Recreo	" 31.60	
" 180 A Mariescruena Hnos., candados y llaves	" 8.00	
" 181 A Berreta y Fratelli, una pala	" 2.20	
" 210 A la Barraca Central, 50 tejas Saccuman	\$ 3.60	\$ 63.10
<i>Por Gastos Generales:</i>		
Comprobante 182 Dos sellados de un peso cada uno	" 2.00	
" 183 A Soury y Cia., libro de actas y libretas	" 9.22	
" 184 A O. Coates, una cinta de máquina.	" 1.00	
" 187 A Muñoz y Cia., encuadernación revista social, 1926.	" 9.60	
" 188 A Mosca Hnos., 100 carnets partidos pelota.	" 3.00	
" 189 Teléfono Sede Central, hasta el 31 Marzo 1927	" 14.39	
" 190 Impuesto Previsión Social 1 Febrero 1927	" 0.60	
" 191 Impuesto Municipal Alumbrado y Salubridad Marzo de 1927	" 3.60	
" 192 Impuesto de Instrucción Pública Abril 1927	" 1.20	
" 193 Por gastos de Secretaría, en el mes de Abril s/detalle	" 4.26	
" 194 A Arnaldo Pedro Parrabère, Secretaría	" 80.00	
" 195 Dos becas Instituto Enseñanza	" 8.00	
" 196 Por envíos a Juan Arotcharen	" 1.00	\$ 137.87
<i>Por Sede Social:</i>		
Comprobante 185 A Juan B. Bidegaray, varias piezas.	\$ 5.15	
" 186 A Fermín Hernanderena, 5 vidrios diversos	" 5.20	
Depositado en el Banco Hipotecario, según libreta	" 250.00	" 260.35
<i>Por Pabellón en Malvin:</i>		
Comprobante 197 Pagado a D. Eugenio Arin, conservación y vigilancia del Recreo, en Abril de 1927.	\$ 40.00	
" 202 Pagado a la Compañía L'Unión, Póliza N.º 5.740, hasta el 26 Abril de 1928	" 24.00	" 64.00
<i>Por Comisiones:</i>		
Comprobante 198 Pagado a D. Juan Arotcharen: 7 % sobre \$ 742.15	\$ 51.95	" 51.95
<i>Por fiestas sociales:</i>		
Comprobante 201 Por gastos diversos	\$ 4.00	
" 204 Entregado a la Comisión de Fiestas, para los gastos de la fiesta del 24 de Abril de 1927	" 400.00	" 404.00
<i>Por Casilleros:</i>		
Comprobante 203 Entregado al señor Constancio Garclandia, por alquileres que le corresponden del 1.º Enero al 31 de Mayo de 1927	\$ 35.50	" 35.50
<i>Por Propaganda:</i>		
Comprobante 199 Entregado al Administrador, D. Manuel Mujica.	" 30.00	" 30.00
Por Saldo que pasa al 1.º de Mayo de 1927		\$ 1.922.58

V.º B.º

S. E. ú O.

[Firma de Presidente]

Presidente

[Firma de Tesorero]

Tesorero

[Firma de Pro-Secretario]

Pro-Secretario

Instituto de Enseñanza "EUSKAL ERRIA"

Sección Beneficencia e Instrucción - Movimiento de Caja
en Abril de 1927

INGRESOS

A Saldo de Marzo ppdo. \$ 636.33

A Cuotas mensuales extraordinarias:

Recibido de varios, las cuotas correspondientes al
mes de Abril, cobrado personalmente \$ 79.00
Por intermedio del cobrador \$ 22.50
Menos 6 % de comisión „ 1.35 „ 21.15 „ 100.15

A Comisión de Señoras:

Recibido de la Tesorería, Comisión de Señoras, el importe
total de entradas de las Socias, durante el mes actual... „ 157.50

A Instituto de Enseñanza:

Recibido en el Instituto, por diversos conceptos, según li-
quidación:
De Pensiones, honorarios, etc. \$ 411.50
„ Servicio auto-ómnibus „ 111.00
Útiles de clase, "Impresos" „ 40.72 „ 563.22

EGRESOS

Por Gastos de propaganda:

Por Muebles y Útiles:

Pagado a Muttoni Hnos., s/recibo \$ 4.50
„ „ Percontino e Hijos, s/recibo „ 42.75
„ „ Mariezcurrena Hnos., s/recibo „ 31.00
„ „ Payol y Carambelli, s/recibo „ 140.00 \$ 218.25

Por Comisión de Señoras:

Pagado por la Tesorería, Comisión de Señoras, a don Juan
Arotcharen, el 10 % de comisión sobre \$ 157.50 „ 15.75

Por Caja de Caridad:

Pagado por la Tesorería, Comisión de Señoras, a varias
necesitadas que socorre, según comprobantes „ 44.00

Por Instituto de Enseñanza:

Pagado por el Instituto, por diversos conceptos, según Li-
quidación del mes:

Por Gastos domésticos	\$ 619.00	
„ Servicio auto-ómnibus	„ 119.80	
„ Útiles de Clase, "Impresos"	„ 46.25	
„ Muebles y Útiles	„ 3.80	„ 795.85
Suman		\$ 1.457.20
Saldo a cuenta nueva de Mayo		\$ 1.073.85
Suman		„ 383.35
		<u>\$ 1.457.20</u> <u>\$ 1.457.20</u>

Juan Oyhenart
Presidente

Angel Magirena
Secretario

Lorenzo Zabaleta
Contador

"EL MODELO" de Eulogio Arín & Cía.

FUNDICION Y TALLER MECANICO

Especialidad en articulos para obras sanitarias
Calle Uruguayana 3430 entre Capurro y Gil

Telefono La Uruguay 837 Paso



EL REY DE LA TEMPESTAD

Casa de alumbrado a nafta y calefacción

Especial para estancias, campos, chacras, parques y jardines - Cocinas,
Calentadores de baño y ventiladores

MARIANO NUÑEZ

MIGUELETE, 1030 — MONTEVIDEO

CASA IMPORTADORA DE Fermín Hernandorena

SUCESOR DE

VENTURA & HERNANDORENA

La casa mas antigua de Montevideo en los ramos de
Pinturería, Cristales, Espejos y Vidrios en general

CALLE 25 DE MAYO 651

esquina Bartolomé Mitre

TELEFONO: LA URUGUAYA 159 CENTRAL

Tanco & Ochotorena

IMPORTADORES

— DE —

Vinos Navarro y Rioja - Aceites y Conservas

883 - Calle Mercedes - 885

MONTEVIDEO

"LA EUSKALDUNA"

Fundición de Hierro y Bronce y Taller Mecánico

— DE —

EUGENIO ARIN

Especialidad en trabajos artisticos

Calle PARAGUAY, 2402 esquina General Caraballo
MONTEVIDEO

Telefono La Uruguay, 1370 (Aguada)

*Casa Costa
Modas*

Ultimas creaciones en Sombreros y Adornos

JUAN CARLOS COSTA

MALDONADO 1040, CASI ESQUINA RIO NEGRO

H. Beramendi & Cía.

Casa Introdutora y Almacén por Mayor

1420 — Avda. Gral. Rondeau — 1424

Consiguatarios de Frutos del país

Depósito: PARAGUAY, 2275

Casilla de Correo N.º 185

MONTEVIDEO

TELEFONO LA URUGUAY 208 (CENTRAL)

"ANILINAS E. E."

De alta concentración y gran firmeza; únicas
anilinas preparadas para uso doméstico. Pueden
usarse para géneros de lana, algodón y mezcla, cue-
ros, madera, flores, paja, mimbrres, etc.

Con el contenido de cada tubo pueden teñirse
500 gramos de género y pueden dar tres tonos dis-
tintos: pálido, fuerte o intenso. — Precio del tubo
de cristal \$ 0.30.

ENRIQUE ELIZALDE

Juan Carlos Gomez 1412-14 entre Rincon y 25 Mayo

FRANCISCO GOÑI & Cía.

Fábrica de calzados y Tala-
bartería. — Depósito de colini-
llos extranjeros y del país.
Baúles y Balias. — Consigna-
ción de frutos. — Ventas al
por mayor.

867 : Calle Uruguay : 873

MONTEVIDEO

Teléf. La Uruguay, 357 — Casilla de Correo, 296

Restaurant "Euskal Echea"

Casa especial en Comidas, Vi-

nos y Licores de todas clases. **Antonio Mallo & Cía.**

Servicio de minutas a todas horas - La casa cuenta
con comodidades para familias y viajeros - Tranvias
a todas direcciones - A 20 metros de las dos salidas
de la Est. del F. C. - Precios sumamente módicos

CALLE PARAGUAY, 1732-34-36

Telefono: La Uruguay, 806 (Aguada) — Montevideo

MAISONNAVE Y CÍA.

Venta de Nafta y Aceites. Neumáticos; Accesorios y piezas de repuestos en general.

Se Alquilan cómodos locales para automóviles particulares y se reciben automóviles en depósito.

GARAGES:

Juan Carlos Gómez 1223
T. U. 500 Central

DEL PUERTO
Piedras 667

25 de Agosto 666
T. U. 2733 Central

LIBRERIA
PAPELERIA
IMPRESA
ENCUADERNACIÓN
TIMBRADOS



Tienda "San Francisco"

Calle Colón esquina Cerrito

MONTEVIDEO

Antigua Casa de absoluta confianza

Teléfono a Uruguay 81 Centra

Guía Profesional

MÉDICOS

Dr. FRANCISCO GARMENDIA. — Médico Oculista. — Ha trasladado su consultorio a la calle Río Branco núm. 1486. — Teléfono Uruguay, 3045 (Central).

Dr. F. CORABARRIA. — Médico Partero. — Consultas de 2 a 4. — Uruguay, 1232.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA. — Médico. — Tratamientos especiales para la curación radical del reumatismo y de la sífilis. — Horas de consulta: de 1 a 3 p. m. — 18 de Julio, 1493.

CLINICA MEDICA

Doctores F. Pérez Engelbrecht y Pedro Sarasola
Médicos Cirujanos

Consultas diarias de 3 a 4 y de 6 a 7.
Rivera, 2111. — Tlf. Urg. 3538 (Col.

Dr. MODESTO ETCHEPARE. — Cirugía de niños, Ortopedia y Traumatología. — De regreso de Europa, ha abierto su consultorio en la calle Uruguay núm. 1344. Consultas de 14 a 16.

DENTISTAS

ROGELIO DUARTE. — Cirujano Dentista. — Sierra, 2254. — Hora fija. — Teléfono Uruguay, 460 (Aguada).

SAVERIO LAGUARDIA Cirujano Dentista. — De regreso de su viaje a Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. — Yi, 1290, esquina San José.

ELIDO GONZALEZ TAVERNABERRY

Cirujano Dentista

Jefe de la Clínica Central Escolar
Juan D. Jackson, 1225.

ESCRIBANOS

PEDRO OSPITALECHE. — Escribano Público. — Traslado su escritorio a la calle Misiones, 1390, entre Sarandí y Rincón. — Tel.: 3329, Central.

JOSE S. GASCUE. — Escribano Público. — Traslado su escribanía a la calle Sarandí núm. 510. Teléfono Uruguay, 108, Central.

DIVERSOS

JOSE GARMENDIA. — Fábrica de Alpargatas. — Ventas por mayor y menor. — Cerro Largo, 833.

SOMBRERERIA "AU CŒUR DE PARIS", de Juan Yriart. — Artículos para hombres y niños. — Calle 25 de Mayo, 552, esq. Itzaingó.

JUAN HARAMBURE TISSIER. — Horno de Ladrillos y Transporte de Piedra y Arena. — Camino Cuchilla Grande y San Carlos (Maroñas). — Teléfono Uruguay, 131, Unión.

TRISTAN J. AGUERRE. — Profesor de Masaje. — Recibido en Francia y en las Escuelas Universales de Buenos Aires. — Especialista en los casos de Anquilosis. — Consultas de la h. 14 a la h. 16. — Venezuela, 1339, casi esq. Agraciada. Teléfono Uruguay, 1906, Aguada.

Luis San Martín

Consignaciones de Frutos del País

OFICINA Y BARRACA:

1970 — CUAREIM — 1978

MONTEVIDEO

Teléfono: Las Dos Compañías

Celestino Trueba

Se encarga de construcciones en madera

chalets, galpones y techos

Instalaciones y Reformas

CALLE YI, 1537

Teléfono: LA URUGUAYA, 2290 (Colonia)

Tienda "La Sud Americana"

— DE —

PEDRO MUÑO

Rio Branco 1202, esquina Caneiones 951 - 957

Teléfono: La Uruguay 1978 (Central)

Gran Stock en telas blancas

Especialidad en sábanas, fundas
toallas, servilletas y manteles

Garayalde Hermanos

Importadores de Productos Químicos

Especialidades Farmacéuticas, Perfumería

Artículos de Tocador, Cirujía y Laboratorio

Teléfonos: [La Uruguay, 45 y 3418
La Cooperativa

1072 - Uruguay - 1076

José Garayalde

IMPORTACIÓN DIRECTA

Brillantes, perlas, piedras preciosas, alhajas,
relojes, cadenas, etc.

Artículos para regalos

Casa de Compras en París

1423 - Calle Ituzaingó - 1433

Provisión 'Matteo'

Gran Surtido permanente de
frutas del País y extranjeros

Avda 18 de Julio 2017 — Montevideo

Teléf. La Uruguay 3222 - Colonia

Bar "ZABALETA"

— DE —

S. ZABALETA

Especialidad en vinos Nacionales
y Extranjeros

Avenida Gral. Rondeau esq. Miguelete
Cerca de la Estación del Ferro Carril

MONTEVIDEO

SAGARDUA

SIDRA CHAMPAGNISE

Tomada helada es deliciosa

Esta es la marca que ha obtenido el único Gran
Premio en la Exposición Internacional de Medicina
e Higiene del Centenario.

UNICOS IMPORTADORES:

VALENITN MARTINEZ y Cia.

MONTEVIDEO

Compañía Nacional de Carruajes

DE

FRANCISCO N. MIRAMONTE

AVENIDA 18 DE JULIO Nos. 1660-64 (Plaza de los 33)

Esta casa se ha especializado dedicando toda su atención al mejora-
miento del ramo de pompas fúnebres. Hoy se encuentra en ventajosas
condiciones para servir al público en general, por la modicidad de
sus precios.—Quien nos consulte, siempre saldrá beneficiado.

Teléfonos Las Dos Compañías

Bazar "La Esperanza"

Calle 25 de Mayo 327 al 333

Teléfono La Uruguay, 909-Central

Mariezcurrera Hnos.

Bazar "SAN JUAN"

18 de Julio 1751, esq. Gaboto

Teléfono La Uruguay, 1159-Cordón

MONTEVIDEO

Pídense el exquisito

Vermouth "OYAMA"

Premiado con Medalla de Honor en la Exposición Internacional de California en 1915

Pedro M. Mariezcurrera

ABOGADO

MONTEVIDEO

SORIANO 1079
Tel. La Uruguay 3405. Central
La Cooperativa

"Aceite Manzanarés"

EL MEJOR PURO DE OLIVA Y EL QUE ABARATA LA VIDA. ESTA GRAN MARCA EVITA LAS GRANDES SUBAS EN ESTE PRODUCTO DE TANTA NECESIDAD. — PIDAN EL "MANZANARES" Y FIJENSE QUE TIENE MAS CONTENIDO QUE OTRAS MARCAS.

CONSERVAS Y MARISCOS NADIE TIENE TANTO SURTIDO, TAN FRESCO, NI DE TAN BUEN FABRICANTE. — LAS NUESTRAS SON DE JOSÉ R. CURBERA, DE VIGO. — LAS VENDEMOS SIN RECARGO DEL NUEVO IMPUESTO. — DESAMOS FAVORECER A NUESTRA ESTIMADA Y NUMEROSA CLIENTELA EN LA CUARESMA.

Ya llegó nuestra GRAN SIDRA "ALFAJEME", que vendemos a \$ 5.70 el cajón de 12 botellas grandes.

Tenemos el mejor BACALAO y MERLUZA de lo más fresco a precios bajísimos.

Hemos rebajado nuestra acreditadísima YERBA a \$ 0.38 el kilo.

JABON de España blanco y veteado, kilo \$ 0.65.

GARBANZAS de Fuente Saucó, nueva cosecha a \$ 0.45 el kilo.

ARROZ de Valencia, kilo \$ 0.22 5 kilos \$ 0.95 y por 10 kilos \$ 1.80.

COMPRANDO EN NUESTRAS CASAS SE AHORRA DINERO Y LA MERCADERIA LA GARANTIZAMOS DE LA MAS ALTA CALIDAD.

Casa Central: CERRITO, 376. — Sucursales: JOSÉ L. TERRA, 227; RIVERA, 2060; MERCADO CENTRAL, 149; MERCADO ABUNDANCIA, 11

Nueva Sucursal, inaugurada recientemente: COMERCIO, 2215 (Unión)

Teléfonos: Uruguay, 391 (Central) y Cooperativa

Los pedidos de campaña son atendidos a la mayor brevedad

Tall. Gráf. Kruse & Figueroa Yaro 1838

PORTE PAGO

PORTE PAGO